

## UN CABALLERO EN GRANADA

### Historia de una gota de vino

Los viajes de este caballero de Granada han sido muy famosos. Con razón, los contemporáneos se deshacían en alabanzas de este hombre. Su reputación, su conducta, su doctrina excelente daban a sus escritos gran autoridad. Diversos autores coinciden en afirmar que su carácter era noble y generoso, sus dotes intelectuales, altas y distinguidas y su educación refinada en las mejores universidades extranjeras. Su religiosidad corría parejas con su patriotismo. No extrañará que tantas prendas le valiesen inmensa fama y una frecuente simpatía en los maestros más venerados de la época. La familia del caballero, oriunda de Valencia y fundada en Granada, podía probar fácilmente una claridad de linaje que se remontaba a tres o cuatro siglos. Todo eran circunstancias ilustres en este hijo del Andalucía.

Pero este caballero no era rico y tuvo que poner sus talentos al servicio de un grande pariente suyo. Este grande tenía un hijo que salió, como más de una vez sucede a los grandes andaluces, señorito mal educado. Un día, al señorito marchoso se le antojó que nuestro caballero, a quien nadie viera jamás catar el vino, bebiese siete cañas de manzanilla. Inútil fué que el caballero rehusase con una perfecta cortesía. El desvergonzado mozalbe le quiso hacer beber a viva fuerza. Varias cañas se le derramaron en el grosero empeño. Pero afrentó al buen caballero, en cuya nitida camisa cayó una gota de vino; una sola. La pulcritud y continencia del claro varón habían irritado al bellaco, según siempre sucede. El caballero, avergonzado y asqueado se despidió de aquella casa. En compañía de un amigo médico salió de Granada un jueves de Febrero, al amanecer. Soplabla frío el viento de Sierra Nevada. Los almendros estaban en flor. La nieve era de rosas bajo el cielo puro. En los emboscos de las capas brillaba el rocío. Doraba el sol la espuela y los caballos tomaron el camino a buen trote. Este primer viaje del caballero duró más de dos años.

Escribía, según la gran tradición andaluza, una prosa fácil y elegante y sabía llorar en coplas nobles y dolientes la pérdida de los seres queridos. Dejó dos volúmenes de elegías; uno dedicado a cantar las virtudes de aquellos varones muertos que llamó «los hermanos contemporáneos» y otro en memoria de su mujer, a la que había amado mucho. Fué a la muerte de esta dama, cuando hizo uno de sus viajes por el mediterráneo, a modo de un melancólico paseo por islas y jardines para mitigar el dolor.

Su fama de poeta fué tan grande en Granada como la de Zorrilla. Su obra de prosista se revela en este relato de viaje. Los ejemplares del texto original, publicada, si no me equivoco, únicamente en Alemania, son bastante raros. Aun en la traducción de una traducción que es lo que yo tengo a la vista, el literato granadino, nos muestra su vena original de poeta cuando nos habla de las Baleares, de Trinacria o de las Eolias y cuando, en el retorno, siente la emoción de la Patria, vueltos los ojos a la costa de Cartagena, horas y horas, desde que aparece en horizonte.

«Todos — dice — mirábamnos allí». Todavía, desde Cartagena a su ciudad natal le quedan largas horas de viaje. A la vista de Granada exclama: «Tiro ya mi bastón de peregrino como hombre contento del retorno»...

La parte de su libro de viaje dedicada a Sicilia abunda en fragmentos preciosos. «En Sicilia — dice — el Rey tiene un palacio blanco, como una paloma, que domina la costa del mar». Otra vez, describe la grandezza del Rey en la ciudad de Palermo. «El Rey — dice — tiene exelsos palacios, amenos jardines, pajes y doncellas a su servicio y una vida tan cómoda, muelle y deliciosa que parece un califa por vivir sumergido de este modo en los goces de reinar, por el orden legislativo, por el ceremonial, por la distribución de grados entre sus magnates y por el respeto a la majestad y a la pompa de sus manifestaciones soberanas». El Rey de Sicilia es normando, es francés y no parece que nos anticipa Luis XIV?

Cierto siervo del Rey, Juan el Bordador, que es un bordador de hilo de oro en la fábrica real de brocatele — ¡Oh, Colbert! ¿no parecen tus manufacturas? — cuenta al caballero granadino cosas muy curiosas.

Las mujeres francesas que acuden a la Corte del Rey de Sicilia y le sirven de cortesanas se hacen casi siempre de la religión de Mahoma. Las odaliscas árabes del Rey con una habilidad sorprendente, las atraen al jardín de rosas, de Islam.

En más de una ocasión, el caballero de Granada designa al Rey con este dictado «Este politeísta»... Si Politeísta era, en Sicilia, Guillermo el normando. Politeísta era, en Sicilia, el sacro y romano Emperador Federico II, a quien el devoto Carlos de Anjou llamaba el Sultán de Lúcera. Politeísta era, en Sicilia también, el Rey Catalán, el magnánimo Alfonso de Aragón y de Nápoles, porque el humanismo no es en suma sino politeísmo. Politeísta es en sí, como ninguna, la isla sacra a todas las religiones del Mediterráneo. Pasaron por allí los dioses del Olimpo, que reposan en templos de Agrigento y de Siracusa, el Apóstol Pablo, los rabinos hebreos, los santos morunos, los obispos griegos.

Bajo este cielo se han oído himnos de Minerva y Astarte, avemarías del angelus, salmodias del Talmud, oraciones de creyentes que miran a la Meca por la tarde. En la isla florecen todas las frondas sacras de las iglesias del Mediterráneo, todas las arquitecturas de templos, todas las liturgias famosas entre el mar Rojo y las Columnas de Hércules. Todo parece conspirar hacia una confusión de ideas en la isla griega, fenicia, bizantina, árabe, normanda, italiana, castellana y aragonesa. El triunfo del catolicismo, que se logra tardamente alza las vírgenes y mártires primitivos de Siracusa, con los cuatro monarcas españoles de la Contra-Reforma en una última y definitiva apoteosis. El politeísmo está vencido.

Con profunda agudeza y no sin desdén el caballero de Granada moteja al soberano siciliano de politeísta: Cuenta como en cierta ocasión este monarca corría de acá para allá por su palacio, que por causa de un terremoto, se bamboleaba desde sus cimientos. Las gentes de la Corte, blancas de terror, se habían refugiado en diversas estancias. El rey politeísta recorría su palacio gritando: ¡que cada uno invoque al ser a quien adora y en quien cree!

El terremoto sacudía entre tanto la ciudad horrorosamente. La historia debe al caballero de Granada las mejores anécdotas sobre el joven Rey, que edificaba a Nuestra Señora hermosos templos y tenía por arzobispo al inglés Walter of the Mill, al mismo tiempo que mantenía serrillos y se servía de ministros, astrólogos y médicos musulmanes o judíos.

La isla le había vuelto antes de cumplir los treinta años, un descreído. El caballero de Granada, hombre de intachable, de escrupulosa conciencia, se escandaliza y sin dejar de reconocer la magnificencia de este reinado, maldice al Príncipe. La mejor descripción de la Palermo de entonces es la que se debe a la pluma del granadino.

«Esta ciudad metrópoli de las islas — escribe — resalta llena de prosperidad y de esplendor. Posee cuanto se puede desear de belleza real y aparente y de todas las satisfacciones de la vida a la edad fresca; y a la edad madura. Antigua y bella, espléndida y graciosa, está en su puesto con un semblante seductor y se ensorbece entre terrazas y llanuras, que todas son jardines. Anchos son sus calles y sus caminos y deslumbra y deslumbra con la vista con la rara beldad de su aspecto. Ciudad maravillosa, construida como Córdoba, tiene todos sus edificios de piedra sillera, llamada Kad-dan. Un río de agua perenne la atraviesa y a sus flancos saltan cuatro arroyos. Su Rey — Dios le aniquile — que alegró su vida con placeres fugaces la hizo capital de su reino franco. Los palacios del Rey circundan el cuello de la ciudad como los colgantes del collar el cuello de las bellas muchachas, cuyo seno rebosa hermosura.» «En el cúmulo de semejanzas — añade — entre Palermo y Córdoba, hay como siempre sucede, una semejanza predominante y esta es el Cassaro, que está en el medio de la ciudad como el Alcázar cordobés.»

El día de Navidad nuestro viajero acude a la misa mayor, que se celebra en Santa María del Armiraglio. Se distrae admirando las hojuelas cristalinas y verdes incrustadas a la perfección en el zócalo de mosaico

bizantino. Pero veo también a las mujeres cristianas vestidas como huríes, envueltas en velos de colores y calzadas de oro.

Son muchas las largas y líricas descripciones, que nos ha dejado este viajero. Llamas a la isla «hija del Andalucía». Va a Catánea, a Mesina, a Taormina. Se embarca con rumbo a levante y recorre Siria y Palestina. Nos habla de Bagdad la redonda como un viajero de las mil y una noches. ¿Acaso queda tan lejano el tiempo del famoso Califa Arum-er-Rachid?

El caballero de Granada más conocido con el nombre de Ibn-Jobair «el de Valencia» — sobrenombre de su orlondez — va con su fiel amigo Abu-Gafar a cumplir su promesa de peregrinación a la Meca. Abu-Jobair confía que el Señor le perdone el pecado de haberse visto, una vez, una sola vez, la nitida camisa manchada de una gota de vino — una sola —.

RAFAEL SANCHEZ MAZAS  
(Prohibida la reproducción)

## Política internacional

### Una tregua en Shanghai

No ha muchos días publicábamos en nuestra sección de prensa el fragmento de un artículo insertado en «Les Nouvelles Littéraires» señalando la labor cultural de los Padres Jesuitas en aquellas regiones del extremo Oriente. Ahora se ha vuelto plantear la labor de aquellos en el orden diplomático, pues a su labor se debe la tregua planteada entre los beligerantes. Efectivamente los misioneros católicos dirigidos por el Padre Jacquinet de la Compañía de Jesús vicario de la Parroquia del Sagrado Corazón de Shanghai y director del Colegio de San Francisco Javier de la propia ciudad.

El Padre Jacquinet es de nacionalidad francesa. Tomó parte en la batalla de Verdun donde perdió un brazo. En su calidad de misionero desplegó una gran actividad que más de una vez le puso en peligro de perder la vida.

Este sabio sacerdote goza de un gran renombre en China, a primeros del pasado diciembre el mariscal Chan-Kai-Chek presidente de la República China ante los momentos difíciles que aquella atravesaba decidió recibir a los misioneros católicos solicitando su consejo — como antes lo solicitara de eminentes financieros y políticos de China — para resolver las dificultades en que se encontraba.

Los misioneros católicos fueron recibidos con toda clase de honores. Integraban la comisión además del Padre Jacquinet ya citado el Padre Gérey procurador de las misiones extranjeras de París; el Padre Moulins procurador de los Lazaristas; el Padre Lefèvre de la Compañía de Jesús rector de la Universidad «La Aurora» de Shanghai.

Lo mismo en los círculos políticos que militares de aquella población se concedió gran importancia a la tregua conseguida que puede ser el principio de una solución pues durante ella se desarrollaron energías gestiones en pró del arreglo definitivo y cuando menos hizo posible la evacuación de mujeres y niños chinos hacia las concesiones internacionales donde podrán ser atendidos debidamente.

Ello demuestra las atenciones que tanto por los pueblos chino como japonés se guardan a los misioneros católicos europeos, de aquellos merecedores por la gran labor cultural que hace varios siglos allí desarrollan y que en varias ocasiones mereció los plácemes de la República francesa.

N. B.

## Desde Washington

### Festejos en honor del natalicio de Washington

En los Estados Unidos este año van a celebrarse solemnes festividades para conmemorar el Segundo Centenario del natalicio de Jorge Washington.

El Congreso Federal ha asignado 1.000.000 de dólares para la preparación de las diversas ceremonias que se extenderán durante un periodo de nueve meses principiando el próximo febrero. En todo el país se están distribuyendo 10.000.000 de ejemplares de un nuevo canto nacional dedicado a Jorge Washington, compuesto por un popular músico norteamericano. En los salones de clase de todas las escuelas del país va a colgarse una reproducción de un famoso retrato del héroe máximo de la Unión Americana. Sou-

sa, el famoso compositor de marchas militares ha compuesto un número para estas festejos. Distinguidos historiadores se han ocupado durante un año entero en compilar material sobre la vida de Washington con el cual se han preparado y distribuido diversos folletos que contienen datos auténticos sobre diversos aspectos de la vida del fundador de los Estados Unidos.

Se han preparado y distribuido representaciones históricas con descripciones convenientes para la confección del vestuario de aquella época. Además se han repartido albums musicales de obras populares en tiempos de Washington. El Congreso creó una Comisión especial encargada de la celebración del Segundo Centenario del nacimiento de Washington, presidida por el Diputado Sol Bloom del Estado de Nueva York.

A juzgar por los preparativos, desde la ceremonia inaugural de las festividades que tendrá lugar el 22 de febrero, aniversario del nacimiento de Washington, hasta la ceremonia final que se celebrará el 24 de noviembre, el día de gracia nacional, desde las ciudades más grandes hasta las poblaciones más pequeñas van a tomar participación en los grandiosos festejos preparados por la Comisión organizadora en toda la nación.

La Ciudad de Washington va a recibir en su seno a 175 congresos y convenciones durante el periodo de las festividades. El 22 de febrero, fecha en que se inaugura la celebración, el Consejo Directivo de la Unión Panamericana va a celebrar una sesión solemne como tributo de las Américas a Washington, en la que pronunciará un discurso el Excelentísimo Señor don Orestes Ferrera, Embajador de Cuba y Vice-Presidente del Consejo, en representación de sus miembros, y dará respuesta al Secretario de Estado de los Estados Unidos. El programa comprenderá diversos números musicales y será transmitido por un circuito internacional de estaciones radiofónicas; al igual que lo será la ceremonia que se celebrará inmediatamente después en el Capitolio de Washington a las 12 meridiano, en donde el Presidente de los Estados Unidos dirigirá la palabra a una sesión conjunta de las dos cámaras legislativas después de la cual habrá ejercicios especiales en la plaza del Capitolio entre los que se encuentran diversos números corales, cantado por un coro por varios millares de voces, acompañado de una banda de 250 ejecutantes.

En la tarde de este día, el Presidente Hoover visitará Mount Vernon, la casa solariega de Washington para depositar una ofrenda floral en su tumba en nombre de la nación. A las tres de la tarde diversas sociedades patrióticas nacionales celebrarán ceremonias especiales al pie del monumento de Washington, la gigantesca aguja que se levanta casi 200 metros sobre el corazón de la Ciudad. El programa del día terminará con un grandioso baile colonial que tendrá lugar en una atmósfera reminiscente del siglo 18.

El 14 de abril, Día Panamericano, los miembros del Consejo Directivo de la Unión visitarán la tumba de Washington en Mount Vernon y ante ella darán lectura a mensajes especiales de los Jefes de Estado de las Repúblicas Americanas.

La Comisión especial designada por el Consejo para encargarse de la participación de la Unión Panamericana en las festividades va a dedicar una edición especial del Boletín de la Unión, como tributo al gran patriota americano. Este número especial saldrá a la luz el mes de junio. La Comisión resolvió también pedir a los representantes diplomáticos de los países americanos en Washington que sugieran a sus Gobiernos la dedicación de un día especial para que en todas las Repúblicas las escuelas conmemoran el natalicio de Jorge Washington.

## 30 años atrás

18 febrero de 1902.—El Ayuntamiento ha acordado nombrar Hijo Ilustre de Mallorca al Ingeniero de caminos don Eusebio Estada.

—Ha quedado constituido en esta ciudad el «Centro Agrícola». Esta liga está encaminada a defender los intereses de los huérfanos y llegar a constituir en Centro de Contratación.

Advertimos a nuestros comunicantes que toda la correspondencia relativa al periódico, excepto la administrativa, debe ir dirigida a la Dirección del mismo.

## NUESTROS COLABORADORES

### Estampas

Mascarita, ¿me conoces?—Que Momo anda de cabeza, maltrecho y olvidado, lo evidencia el rápido descenso que, año tras otro, se constata durante la vida efímera que la sociedad le dispensa.

Apenas sentimos rebullir el grotesco cetro de que viene armado y tiene, en las esporádicas manifestaciones de vitalidad que se obstina por mantener, el rostro demacrado y la mueca trágica de los moribundos.

Ya no rie, con esa rica cascabeleira y fresca que es patrimonio de juventud, sino que, por el contrario, sus carcajadas suenan huecas y más parecen rechinar de dientes, que explosión de incontenible alegría. Siéntese viejo y desplazado, pero, se resiste a la caída que su anacronismo le prepara.

Si Carnaval significa, expansión de cuantas válvulas humanas las conveniencias sociales y la moral cuidan de mantener cerradas, debería llegar, como promesa liberadora, como un bondadoso filósofo, comprensivo, que rompe, por unas horas, los grilletes deformadores y da suelta a cuantas apetencias se debaten en la estrechez de unos moldes herméticos y reducidos.

Debiera llegar, como llegaba antaño, precedido de todas las locuras y libertades, envuelto en la enforia de libertades recién gustadas.

Mas, la vida que antaño tuvo un sentido falso de la realidad, hoy camina orientada hacia la compensación de todas las necesidades e imperativos humanos. No deforma, puesto que se enfrenta noblemente, sin suspicacias, con los problemas que, aún a nuestros mayores les parecían escabrosos y sitúa el ser en perfecto equilibrio.

Para acercarse a una mujer no se precisa de subterfugios, ni de careta. Para coquetear con el hombre, dando al juego toda la intensidad que lleva al triunfo, tampoco hace falta el antifaz. Hombres y mujeres se miran de frente y se buscan para decirse, sin rubor, que se aman.

Nada de extraño tiene, pues, que las juventudes de este siglo, ni esperen a Momo, ni le deseen. Mas bien le miran con ojos de cansancio porque, al no necesitar sus oficiosidades de tercera, les molesta la farsa que viene a brindarles.

De aquí su anacronismo, su decadencia, su muerte próxima.

El clásico, «mascarita, ¿me conoces?», pórico obligado para cualquier iniciación al ataque, ha perdido su razón de existir.

El disfraz.—Sin la careta, su complemento, el disfraz, se convierte en exhibición de trajes más o menos artísticos y valiosos que realzan la silueta de las mascaritas actuales y evidencian su buen gusto.

Desaparecieron los figurones grotescos que encubrían, casi siempre, personajes principales.

Los bailes de máscaras, insensiblemente, han cambiado su denominación.

Baile de disfraces, anuncian los programas de Carnaval. Y es que la realidad impone su soberanía.

Si habéis asistido a los festejos no se os habrá escapado la observación. En todas partes escasearon las máscaras y estuvieron en minoría los disfraces. El traje de noche, dispuesto a suplantarse, llevóse los sufragios y así van pasando a ser, bailes de sociedad, correctos, aunque alegremente expansivos, los orgiásticos y terribles bailes que antaño presenciaron el desenfreno de la carne ahorrada y, por lo mismo, sedienta de compensaciones.

Las reuniones de Carnaval, son actualmente, ni más ni menos, que uno de tantos bailes a la americana. Modalidad que, al evolucionar hacia una franca camaradería de los sexos, han adquirido también los ceremoniosos bailes de etiqueta a que asistieron nuestros abuelos y aún nuestros padres. Las distancias se han salvado con este movimiento de aproximación. Ni el empaque falso de los grandes salones; ni el libertinaje con que les compensaba las locuras de Momo. Equilibrio, esto es lo actual.

Tiene el traje de noche, ceñido al cuerpo por un mantón de Manila, alegría y señorío; tiene el esmoking prestancia y distinción; tienen, el rebullir de colores, y la lluvia de confetti, juventud expansionada; tiene la música de jazz, ritmo deportivo y borrachera de ilusión.

Este es el Carnaval de nuestro siglo, que puede celebrarse en cualquier época del año; que se celebra, cada vez que la tradición apunta en el calendario una fecha digna de ser conmemorada.

Sobran pues, las estridencias de Momo. Nadie les reclama y el loco viejo, empeñado en volver, experimenta el desvío egoísta con que los jóvenes contemplan su decrepitud.

Bolas de nieve.—En carroza abierta, y sin el guarda cantón de la careta, la «rua» lejos de ser deliciosa válvula de escape, por donde se derrama la animalidad anónima, tiene todos los matices de atormentado estudio de posturas y solo sirve para adiestrar en ejercicios de puntería.

Ascendiendo y descendiendo, en fila india, los coches y no sabiendo sus ocupantes alocarse con el griterío y las bromas soeces que la careta autorizaba, y a su amparo se permitían, ha sido preciso hallar una actividad con que llenar las horas del monótono desfile, hiciera posible, a los tradicionalistas que todavía se alistan en la caravana, la despreocupación y soltura de movimientos.

Las bolas de nieve llenan perfectamente este cometido. En el ir y venir, que obliga al encuentro reiterado de los coches, se fragua una batalla.

La parodia de la que en otros tiempos fuera Carnaval, elabora en el subconsciente de los participantes el complejo irridado de la defraudación, que se manifiesta en forma de ensañamiento contra quienes colaboran en la farsa. Y, mientras los labios todavía insinúan una sonrisa, las manos, obedientes al mandato íntimo, describen una curva que impulsa rabiosamente al proyectil. Lo que pudo ser caricia, o rendido homenaje, tiene todas las trazas de arma defensiva para aniquilar a los compañeros de pantominaderas el primer ataque se rompen los frenos y la fiesta se transforma en batalla enconada.

Con insistencia caen las bolas sobre el enemigo, buscando obstinadas un punto vulnerable; sadismo incontenido, donde radica, en aquel momento, el placer de la victoria.

¿Que ha sido de Momo? ¿Se acuerda alguien de él? La jornada tuvo bien poco de cascabeleira.

Van sudorosos los ocupantes de las carrozas, que más se hicieron en la refriega. Van con el pañuelo aplicado a los ojos los que cayeron vencidos por la insistencia del proyectil certero. Van todos, hastiados y desacreditados el viejo carnaval, que, convencido de su fracaso, vuelve mohino y maltrecho a guardar las pescalinas de sus extravagancias seguro de haber caído en desgracia.

CONSUELO GARCIA GUARDIOLA  
Barcelona.

## Desde Alemania

### Datos estadísticos sobre la vida teatral de Alemania

Acaba de publicarse una interesante estadística sobre la vida teatral en Alemania durante la temporada 1930-31.

Según en la misma se indica tuvieron abiertas sus puertas un promedio mensual de 278 teatros, contra un promedio de 297 durante la temporada anterior.

Ello prueba que la afición al teatro no disminuye en Alemania a pesar de la crisis.

Las dos terceras partes de los teatros abiertos dan representaciones diarias y el resto de tres o cuatro representaciones semanales.

El número de funciones de tarde y de matines infantiles acusa una tendencia sostenida al aumento.

Aun cuando la estadística no pueda ser exacta en este respecto, «La Escena Alemana» estima en unas 600 las obras nuevas presentadas a las empresas durante la temporada. El número de los estrenos no pasó, sin embargo, de 340.

De estas 340 obras, solo 70 han obtenido éxito suficiente para poder mantenerse en el programa hasta la temporada actual.

Cuando una obra teatral tiene verdadero éxito, sobre todo en Berlín, no es raro, sin embargo, que llegue a mantenerse en el programa durante varios meses e incluso un año entero.

Así operó la temporada pasada con la opereta «La Posada del Rocin Blanco», brillantemente escenificada por Erik Charell, y así ocurrirá este año con «Los Cuentos de Hoffmann» de Offenbach, repuestos en escena por Max Reinhardt con un lujo extraordinario, sorprendente originalidad y un cuadro de intérpretes de primer orden.

X. X.

# INFORMACION LOCAL

## VIDA MUNICIPAL

### Sesión del Ayuntamiento

Ayer, a la hora de costumbre, presidiendo el alcalde accidental don José Tomás Rentería, se celebró la acostumbrada sesión ordinaria en segunda convocatoria.

Asisten los siguientes señores concejales: Rigo Mir, Juliá, Ferretjans, Juncosa, Solá, Comas, Bisbal, Bauzá, García, Liabrés Morey, Vich, Vaquer, Pallicer, Falconer, Más, Crespi, Navarro, Porcel, Forteza, Morell, Serra, Togores, Aguiló, Gomez, Tejada, Darder, Albertí, Lopez, Ferbal, Cortés y Barceló y Caimari.

Aprobación y lectura del acta de la sesión anterior.

**Cuentas:**  
Son aprobadas varias de depositaria. Estadística, Ensanche y Obras. El señor Ferbal dice que los gastos del viaje del Alcalde a Alicante—426'25—debe pagarlos de su consignación de gastos de representación.

El señor Bisbal opina que esto son gastos de representación no del alcalde, sino del Ayuntamiento ya que el viaje fué hecho en representación de la Corporación.

Se aprueba la cuenta con el voto en contra del señor Ferbal.

Lectura de una instancia, dirigida por los feriantes al Ayuntamiento, acerca del emplazamiento de la Feria de Ramos. Solicitan que ésta, por lo menos este año, se celebre en el sitio tradicional.

El señor Solá defiende la instancia de los feriantes, aduciendo las razones morales que le obligan a ello.

El señor García propone que el Ayuntamiento mantenga su acuerdo y que surta ya efectividad este año.

El señor Forteza se muestra partidario de atender a los feriantes.

Se pasa a votación, desechándose la instancia de los feriantes por 17 votos contra 4.

Se suscita un pequeño diálogo entre la Presidencia y el señor Solá, por negarse la palabra a éste para explicar su voto.

**Asuntos de sobre la mesa:**  
Lectura y aprobación de cuatro cuentas del Negociado de Gobierno y Policía.

Lectura de una instancia del Patronato Nacional del Fomento del Turismo.

Una proposición de apoyo a la instancia la firman Darder, Tejada y Aguiló.

El señor García pide que el Ayuntamiento se interese para que las plazas de intérpretes las cubran principalmente los mallorquines que posean los idiomas necesarios.

El señor Aguiló apoya el ruego, que obedece a un acuerdo anterior del Ayuntamiento.

Unas explicaciones de la Presidencia y otras del señor Lopez Palop. Queda aprobada la instancia.

El dictamen de los letrados—ya leído—sobre el asunto del gestor afianzado.

Se acuerda que este asunto continúe sobre la mesa.

Lectura de un dictamen sobre la reclamación de varios vecinos acerca del arbitrio de carnes. Hay una aclaración que expone que si en algún momento se ha considerado poco pertinente la forma no hubo deseo de molestar a la Corporación, sino que son hijas de la pasión, dada la especial índole del asunto.

El señor Forteza historia la cuestión, aclarándola en algunos extremos.

El señor Vaquer defiende el dictamen de la Comisión de Arbitrios, rebatiendo algunos de los argumentos aducidos por el señor Forteza.

Insiste en sus razonamientos el señor Forteza.

Votada la cuestión se acuerda por 25 votos contra 7, aprobar el dictamen del oficial letrado, que propone desear la instancia.

Otro dictamen sobre las condiciones de salubridad de las viviendas, según las ordenanzas municipales.

El señor Albertí expone crudamente las condiciones de insalubridad en que viven muchas familias de las clases modestas. Expone la necesidad imperiosa del Ayuntamiento de emprender una verdadera campaña sanitaria.

Queda aprobado el dictamen.

**Obras:**  
Aprobación de varios permisos para obras particulares y suministro de bordillo para aceras.

Lectura de un dictamen sobre las consignaciones del presupuesto «Empedrados y Afirrados».

El señor Tejada pide que pase a la Comisión de Hacienda y el señor Ferretjans amplía los términos del dictamen.

Pasa a Hacienda el dictamen.

**Ensanche:**  
Permisos para obras particulares y suministro de bordillo para la construcción de aceras.

**Sanidad:**  
Un dictamen sobre la adquisición de material para el Dispensario de Tocología de la Casa de Socorro.

Una intervención del señor Albertí y otra del señor Darder, médicos ambos, estudiando el aspecto técnico de la cuestión.

Intervienen también los señores Juncosa y Bauzá y es aprobado el dictamen.

Otro sobre la construcción de se-

pulcros en el cuadro cuarto, es igualmente aprobado.

**Hacienda:**  
Informe acerca de la memoria del ingeniero sobre abastecimiento de aguas proponiéndose la formación de un presupuesto extraordinario.

El señor Juncosa propone que pida al Gobierno la exención de ciertos trámites, acordándose así y aprobándose el dictamen.

Informe acerca del crédito para la Lonja de Contratación.

El señor Mas Rubi hace historia del asunto, lamentando el informe de la Comisión de Hacienda, que «acoge la idea con agrado, pero nada puede hacer en el sentido material». Pide que se acuerde un crédito extraordinario.

Breves palabras del señor Crespi, defendiendo el dictamen de la Comisión de Hacienda que es aprobado.

**Asuntos de fuera del Orden del día:**

Informe sobre la construcción de once sepulturas en el Ensanche del Cementerio.

Es aprobado.

Pide el señor Ferbal que todos los asuntos de fuera de Orden del día queden ocho días sobre la mesa.

Así se acuerda.

**Arbitrios:**

Un dictamen sobre la instancia de don N. Comas, solicitando que se le exima del pago del impuesto sobre aprovechamiento de la vía pública.

El señor García estudia el arbitrio en relación con los cafés modestos y pide que el dictamen vuelva a la Comisión, acordándose así.

Lectura de un oficio de la Delegación de Hacienda dando traslado de la ordenación del Ministerio de Hacienda, autorizando el empréstito por las obras del recinto amurallado.

Acuerda el Ayuntamiento darse por enterado.

Se da cuenta de una carta del concejal don Pedro Gual agradeciendo el acuerdo tomado por el Ayuntamiento referente a la defunción de su señor padre.

Igual acuerdo que el anterior.

Una proposición: Protestar contra los pasados sucesos y hacer constar la actitud de la minoría a que pertenecen los firmantes, de adhesión a la Ley y Poder constituido. También protestan de la pasividad observada por las autoridades, que hubieran podido evitar el paro en nuestra isla con sencillas medidas de previsión.

Firman la proposición los señores Gomez, Aguiló, Tejada y Darder.

El señor Gómez defiende brevemente la proposición.

Las restantes minorías expresan su criterio acerca de dicha proposición.

El señor Porcel dice que los obreros de la Unión General de Trabajadores no tuvieron, el apoyo necesario para garantizar la libertad del trabajo.

El señor García (minoría socialista independiente) se adhiere a la proposición, pronunciando luego enérgicas palabras (motivas por otras del señor Ferbal) el señor Bauzá.

El señor Barceló y Caimari (minoría centrista) se adhiere a la proposición.

El señor Crespi dice que es necesario protestar de la pasividad de las autoridades, para mantener el orden público, cosa elemental para el fecondo diálogo de las ideas.

El señor Juliá dice que cree que lo pertinente es lamentar lo ocurrido y dar por terminado el asunto.

El señor García, en enérgica réplica, tiene durísimas censuras para la autoridad gubernativa.

El señor Cortés se adhiere a la proposición en el sentido de lamentar lo ocurrido, que se procure evitar en lo sucesivo y que, como medida indispensable, se impida la divulgación de ideas subversivas.

El señor Bisbal dice que es público y notorio que el gobernador civil y la policía conocían los propósitos de declarar la huelga general y no hicieron nada para evitarla. Califica de altamente sospechosa la actitud del gobernador.

(Una viva controversia, entre los señores García y Cortés, acerca de las propagandas de los partidarios de Bullejos y Gil Robles y las campañas de «Verdad y Justicia».)

El señor Rentería dice que está conforme con la proposición, excepto en los puntos que implican censura para el gobernador.

Denuncia el señor Rentería que cierta parte del personal de policía de esta capital no es fiel a la autoridad ni cumple con su deber.

El calificar el señor Ferbal la proposición de «maniobra política» origina una enérgica réplica de los señores Bisbal y Gómez.

El señor Ferbal dice que si la ha calificado de «maniobra política» es porque tiene motivos para sospecharlo y de sus sentimientos no ha de dar cuenta a nadie.

Protestan de ello los señores Gó-



## DON JUAN SUREDA RODRIGUEZ

### FARMACEUTICO

**Ha fallecido a los 74 años de edad**

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— E. P. D. —

Sus desconsolados hijos Don Juan, Farmacéutico, Don Francisco, Médico, y Doña Juana, nietos, nietas, hermano y hermana políticos, primos, sobrinos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan sensible e irreparable pérdida y ruegan se sirvan tener presente en sus oraciones y asistan al rosario que se rezará en la parroquia de San Miguel y conducción del cadáver a su última morada que tendrá lugar esta tarde a las cuatro y media y a las cinco respectivamente y al oficio funeral que se celebrará en la misma parroquial Iglesia mañana, viernes, a las once.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Santo Espiritu, 22.

Los Exmos. Sres. Arzobispo-Obispo de Mallorca y Obispo de Madrid-Alcala han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

### Para lutos y géneros negros CASA MATONS

mez y Bisbal, que le interrumpe: «¡Al Pueblo!»

La proposición es aprobada, con el voto en contra del señor Ferbal.

**Ruegos y preguntas:**  
El señor Juliá formula un ruego acerca de una instancia del gremio de alcoholes, que le aclara el señor Bisbal.

El señor García recuerda varios acuerdos del Ayuntamiento a los que todavía no ha dado cumplimiento.

Otros ruegos sobre construcción de fuentes públicas en diversas barriadas.

Insiste el señor Bauzá en la necesidad de hacer una revisión de los cuadros de Hijos Ilustres que figuran en el Salón de Sesiones.

Se acuerda, a propuesta de la Presidencia, hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de don Francisco Ruiz, ex-teniente de alcalde.

El señor Tomás Rentería da cuenta de algunos otros asuntos.

El señor Pallicer formula un ruego acerca de un acuerdo tomado en la sesión anterior y contestándole el señor Aguiló Forteza.

El señor Bauzá pide que se abone el jornal a los obreros que el lunes abandonaron el trabajo contra su voluntad.

El señor Bisbal lamenta tener que oponerse por el precedente que esto constituiría.

El señor Bisbal dice que en todo caso que se abone sólo a aquellos que quede bien probado abandonaron el trabajo contra su voluntad.

Se abonarán los jornales, en el sentido expuesto.

Se levanta la sesión a las nueve y media de la noche.

dante de Marina de esta provincia, don Luis Felipe Bauzá de Apodaca, en representación del Comandante señor Dominguez que desde hace unos días se halla enfermo.

Igualmente pasó a bordo del «Warspite» para dar la bienvenida al Jefe de la Escuadra un representante de la Autoridad Militar y Civil.

Probablemente dichos buques permanecerán en esta ciudad hasta el miércoles próximo.

Ambos buques podrán ser visitados el sábado de 1 a 5 de la tarde y el «Warspite» el domingo a la misma hora.

había recibido una carta firmada por don Vicente Enseñat Alonso, haciendo resaltar la diligencia y celo desplegado por la Policía al intervenir en un robo realizado por una sirvienta, el cual fué descubierto a los dos días siendo la autora detenida y recuperados los objetos robados.

Añadió el señor Manent que no solamente había felicitado a dicho Cuerpo gubernativo, sino que del servicio dió cuenta al Director General de Seguridad.

**Visita**

Ayer mañana cumplimentó al Gobernador el Comandante del submarino español «C-4» señor Ribera

**Pedid**  
**Lámparas "METAL"**

**DEL CARNET**

Ha sido ascendido a Jefe de Administración de tercera clase con el sueldo de 10.000 pesetas el Delegado de Hacienda de esta provincia nuestro distinguido amigo don Herminio Aroca Montilla.

Procedentes de Barcelona llegaron ayer don Sebastián Bartolomé, don José Samper, don Mariano Fuster, don Miguel Aznar, don Gabriel Sans, don Miguel Casanovas, don José Costa, don Carlos Abellanet, don Ramón Reynés y don Juan Bauzá.

De Ciudadela llegaron ayer don Francisco Prieto, don Salvador Galindo y don Mariano Pomar.

Para la península salieron ayer en el vapor de Ibiza y Valencia don Pedro Tortella, don Juan Noguera, don Salvador Navarro, don Tomas Roig, don José Salvá y don Juan Vicens y para Barcelona don Luis Costa, don Mariano Beja, don Alberto Rubio, don Fernando Aniza, don Juan Pons y don Ramón Oliver.

Para Ciudadela embarcaron anoche don Francisco Ruiz, don José Gelabert y don Bartolomé Fontanet.

**Dr. ROGLÁ** Pecho y Corazón  
Nuevos sistemas de curación del ASMA y TUBERCULOSIS  
Sindicato, 124

**Gobierno civil**  
Un obsequio al Gobernador.—  
Este lo desautoriza

El Gobernador, refiriéndose a un proyectado obsequio, nos hizo ayer las siguientes manifestaciones:

Llega hasta mí la noticia de que varias entidades de esta capital han recibido cartas o circulares solicitando donativos para regalarme un bastón de mando y me interesa hacer constar que no solamente no autorizo tales solicitudes, sino que me contrarian en gran manera porque yo nunca podría aceptar este obsequio ni otros semejantes si no estaba convencido de que todos los donativos habían sido aportados de un modo libre y espontáneo.

**Los robos y la Policía**  
Nos manifestó el Gobernador que

**RADIO**  
Aparatos Philco - Telefunken - Philips  
**CASA CABOT**  
Plaza Libertad, 6 y 9 (Borne)

**SUCESOS**  
**Riña, por cuestiones sociales**

Anteayer por la tarde, a las seis, en la calle de la Industria, esquina a la de Hornabeque, (arrabal de Santa Catalina) sostuvieron una riña por cuestiones sociales, Antonio Salom Comas, de 56 años, casado, jornalero, con domicilio en la calle de Rodríguez Arias, 32, y Antonio Ripoll Buñi de 29, casado, jornalero, habitante en la calle de la Industria 70.

El primero disparó un arma de fuego contra su contrario.

Ambos pasaron a la casa de socorro donde se les apreció: al Salom erosiones en la mano izquierda y en la frente y una herida contusa en el dedo índice de la mano izquierda y al Ripoll una herida por arma de fuego en la cara anterior de la muñeca izquierda, sin oficio de salida.

El hecho fué denunciado a la autoridad judicial.

**Salón Mallorca**  
Hoy — A las 6 tarde  
**REY DE REYES**  
La película más grande de todos los siglos  
**JUVENTUD SERAFICA**

**Ciclo de Conferencias**

La Juventud Seráfica de Palma ha organizado un ciclo de conferencias apologetico-morales.

La primera de las cuales tendrá lugar hoy jueves a las 7 y media de la noche en el Salón de Actos de dicha entidad, estando a cargo del Dr. Andrés Caimari, que disertará sobre: «El día del Papa».

La segunda conferencia tendrá lugar el jueves próximo y correrá a cargo del Abogado y propagandista católico don Gabriel Cortés.

**Almacenes Casa Roca**  
Lonjeta, 53  
**Medias y Calcetines**



## Refuerza los Pulmones

y libra de tos, resfriados, crup, bronquitis y enfermedades infecciosas.

La EMULSIÓN SCOTT desarrolla el cuerpo y fortalece los huesos. Enriquece la sangre y tonifica los nervios. Robustece los tiernos pulmones de los niños y mejorando todo el organismo, proporciona una inmunidad natural contra las infecciones.

Los niños la toman con fruición y digieren con facilidad todas las gotitas de este alimento perfecto. Dad al niño la EMULSIÓN SCOTT por sano que parezca; la necesita y evitaremos más de una enfermedad tal vez muy seria.

Con la EMULSIÓN SCOTT tenéis la satisfacción de saber que contiene efectivamente aceite puro de hígado de bacalao—la selección de Noruega—con todas sus virtudes medicinales vitaminas y grasas en su más alto grado.



**Emulsión Scott**

Recomendada por los médicos en casos de:

TOS PERTINAZ BRONQUITIS RAQUITISMO ANEMIA  
ESTADOS CONSUNTIVOS DEPAUPERACION DEL ORGANISMO

# RIALTO

Oiga a **JOSE MOJICA** y CARMEN LARRABEITI

Todos los días a las 3 y media  
Aparato Western Electric

Lunes próximo: Quien dijo miedo por El Brendel. Pronto: **JUAN TORENA** en su última producción **ERAN 13**

Cine Moderno

HOY

a las 3

LA VOZ DE LA CIUDAD SOLO TE HE QUERIDO A TI

por Robert Ames y Sylvia Field

(sonora) por Mady Christians

COMICA

Lunes: TODO POR EL AIRE (sonora) por William Haines

TEATRALES Principal

Hoy a las 6 tarde se reanudarán sesiones de cine con el estreno de la superproducción «De bote en bote»...

«Born»

Hoy se estrena en este Salón la gran superproducción titulada «Resurrección»...

Moderno

Hoy tendrá lugar el estreno de la producción sonora «Solo te he querido a ti»...

Oriental

Se anuncian para hoy jueves en este concurrido las interesantes y artísticas películas...

Rialto

Hoy continuará proyectándose la película que tan gran éxito ha obtenido «La ley del harem»...

Salón Mallorca

Para hoy jueves se anuncia en este salón la reposición de la magnífica cinta de Cecil B. de Mille «Rey de Reyes»...

den, y que solo cuando les arrolle una fuerza poderosa pueden excusar que el desorden se adueñe de una población.

Al protestar contra aquellos desmanes y al señalar la imprevisión que nos hizo víctimas de la osadía de una minoría audaz, reclamamos en defensa de los intereses económicos que representamos, una mayor previsión para el porvenir...

Sanciones gubernativas a siete detenidos

El Gobernador ha impuesto 250 pesetas de multa a cada uno de siete detenidos con motivo del paro del lunes.

Esta sanción—dijo el Gobernador—es independiente de lo que puedan decidir los tribunales a los cuales han sido entregados dichos individuos.

Salón Mallorca

Hoy — A las 6 tarde

REY DE REYES

La película más grande de todos los siglos

ATENEO

Para hoy: El Problema Social por don Juan Mulet

Hoy jueves a las 7 de la tarde tendrá lugar en el Salón del Ateneo la primera conferencia de un curso dedicado a estudiar El Problema Social en el que intervendrán destacadas personalidades de todas las tendencias.

La conferencia de hoy estará a cargo del culto abogado, especializado en cuestiones sociales, D. Juan Mulet Roig que desarrollará el tema: «El plan de Giuseppe Michellis para la reconstrucción económica mundial.»

Matriculas gratuitas

Por acuerdo de la Junta Directiva se han concedido dos matriculas gratuitas en la clase de Contabilidad destinadas a un obrero de la Federación Obrera-Católica y otro de la Casa del Pueblo.

Otras de inscripción: de 7 a 8 en el local social.

Instalaciones Sanitarias

Bañeras, Waters, Bidets etc. Precios inabarcables. CASA CABOT Plaza Libertad, 6 y 9 (Borne)

MARITIMAS

Movimiento del puerto Miércoles 17

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Ciudad de Barcelona» con el correo, pasaje y carga, capitán don F. Nadal.

Procedente de Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga, capitán don M. Servera.

Procedente de Ibiza el balandro «Rafael Verdura» con efectos, patrón don I. Riera.

Para Ibiza y Valencia el vapor Rey Jaime I con el correo, pasaje y carga, capitán don B. Company.

Para Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga, capitán don J. Espejo.

Para Barcelona la motonave «Ciudad de Barcelona» con el correo, pasaje y carga, capitán don F. Nadal.

Para Gijón el vapor «Españoleto» con carbones, capitán don F. Moragas.

CAMEL EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

PROGRAMA PARA HOY

Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).—Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.113 kilociclos).

7.30 a 8.00: «La Palabra» (diario hablado de Radio Barcelona): Primera edición.

8.00 a 8.30: Segunda edición.

11.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas.

Club Deportivo Galguero Balear GRANDES CARRERAS DE GALGOS PROGRAMAS INTERESANTES

Sábado día 20 del actual a las 2'45 de la tarde.

Lunes día 22 del actual a las 2'45 de la tarde

RESTAURANT



Hipódromo de la Sociedad Hípica de Mallorca

CARRERAS DE CABALLOS para el día 18 de Febrero de 1932 A las 14'30 h.

Premio Cartagena

Table with 4 columns: N.º, Distancia, Propietarios, Conductores. Lists race details for Premio Cartagena.

Premio Cercenilla

Table with 4 columns: N.º, Distancia, Propietarios, Conductores. Lists race details for Premio Cercenilla.

Premio Granados

Table with 4 columns: N.º, Distancia, Propietarios, Conductores. Lists race details for Premio Granados.

Premio Terralta

Table with 4 columns: N.º, Distancia, Propietarios, Conductores. Lists race details for Premio Terralta.

Premio Chinchilla

Table with 4 columns: N.º, Distancia, Propietarios, Conductores. Lists race details for Premio Chinchilla.

Palcos sin entrada 10 ptas. Entrada Preferencia 3 id. Media para Sras. y niños. 0'50 id.

ABONOS:

Palcos sin entrada excluido el concurso hípico

AL PUBLICO: Despacho de localidades en el Café Sánchez hasta una hora antes de empezar las carreras. Si por causas imprevistas, antes de empezar las carreras tuvieran que suspenderse, se devolverá el importe de las entradas...

AVISO A LOS SOCIOS: Queda prohibida la entrada de socios por la puerta de entrada general. Se ruega a los señores socios exhibir el carnet con el recibo del mes corriente en la puerta de entrada de preferencia...

AVISO A LOS CORRESPONSALES DEL BOLETIN: Podrán recoger su invitación en el Hipódromo

Telegramas recibidos

Alcudia 17 a las 9'15. — Viento N. fresquito. — Mar llana. — Cielo despejado.

Andraitx 17 a las 9'00. — Viento N. flojo. — Mar marejada la. — Cielo celajes.

Sóller 17 a las 9'45. — Barómetro 770'0. — Termómetro 10'0. — Viento N. E. fresquito. — Mar movida. — Cielo acelajado.

Ibiza 17 a las 10'00. — Barómetro 769'0. — Termómetro 11. — Viento E. fresquito. — Mar marejada. — Cielo acelajado.

Vigla-Bajoll 17 a las 8. — Barómetro 768'0. — Termómetro 0'82. — Viento N. fresco. — Mar marejada. — Cielo casi cubierto.

La Filadora Gran surtido en géneros para Primera Comunión y Semana Santa

POLITICA Partido R. R. S. Hemos recibido la nota siguiente: «El P. R. S. de Baleares ha designado a los señores don Jaime Comas, don Mariano Castelló y don Blas Palomares, para asistir a las tareas del segundo Congreso extraordinario nacional del Partido, que se celebrará los días 20, 21 y 22 en Murcia.»

GACETILLAS

HOSPITAL PROVINCIAL. — El curso de perfeccionamiento sobre Higiene Social y Tuberculosis para Practicantes femeninos y Enfermeras diplomadas, comenzará el próximo día 22 a las 10 y media de la mañana en dicho Hospital.

Las inscripciones pueden hacerse en la Secretaría a las horas de oficina.

Lámparas «METAL» Insuperables

RELIGIOSAS Santos del día Santos Silvano y Simeón y la Beata Bernardita Soubirous. Cuarenta Horas Continúan en la iglesia parroquial de San Jaime a Nuestra Señora del Sagrado Corazón. Exposición a las 6'30 y a las nueve y media, Horas y Misa mayor. Por la tarde, actos de coro. Por la noche a las seis y media, rezo del Santísimo Rosario, ejercicio de oración y reserva de S. D. M. Actos religiosos En la Merced la A. de los Jueves Eucarísticos tendrá su función reglamentaria con misa de comunión

conmemorativa a las siete y media.

Por la tarde, Via Crucis, Rosario, ejercicio de la Gran Hora Santa y reserva de S. D. M.

Visita A Ntra. Sra. del Buen Suceso, en San Nicolás.

Aproveche Liquidamos todas las

ESTUFAS por final de temporada

La Feria de París (Frente Diputación)

Noches del Cabaret Si desea Vd. recordar los dos fragmentos teatrales más populares de esta revista, representada con tanto éxito por la Compañía Velasco, adquiere el disco «La Voz de su Amo» que vende en Palma la Casa JUNCOSA. S. Nicolás, 22.

Se reciben esquelas de defunción hasta las tres de la madrugada

El Día publica diariamente 8 p. ginas

# SERVICIO TELEGRAFICO

LA REPÚBLICA ESPAÑOLA

## LA REFORMA TRIBUTARIA

¿SERÁ SOMETIDA A INFORMACIÓN PÚBLICA?

¿DIMITIRÁN LOS MINISTROS SOCIALISTAS?

¿SERÁ OFRECIDO EL PODER A DON ALEJANDRO LERROUX?

UN VATICINIO DE UN PERIÓDICO DE LA CORUÑA

**Aunque sea debajo de un paraguas, a causa de la lluvia, hablará el domingo el señor Lerroux**

### Manifestaciones del ministro de Trabajo

Madrid 17 a las 22.—El ministro de Trabajo manifestó que había recibido a una comisión de la Asociación Patronal de minas de Jaén que le habló de unas bases de trabajo que aumentan los salarios en proporción exagerada.

Les he prometido—dijo el ministro—que al hacerse el acoplamiento de los jornales de minas verá el modo de remediar la situación.

También me ha visitado una comisión del Fomento Nacional de Barcelona con otras entidades para pedirme que en legislación social no se vaya tan deprisa; he contestado a los visitantes que la República no ha hecho todavía nada de lo prometido en materia social.

### La Presidencia de la República

Madrid 17 a las 22.—El presidente de la República recibió extensa audiencia civil y militar en la que figuró el jefe de los exploradores españoles don Juan Antonio Dimas.

También recibió a don Helodoro Suárez Inclán, al nuevo ministro de España en Tokio don Santiago Méndez Vigo, que fué a despedirse; al gobernador del Banco de España don Julio Cerabias; y al oficial mayor del Congreso don Luis Sanmartín.

Los militares recibidos fueron: El general de brigada don Manuel Romerales.

Coroneles don Carlos Leret, don Máximo Vergara y don Julián Gil Clemente.

Auditor de brigada don Onofre Sastre.

Comandante don Carlos López Ochoa.

El señor Sánchez Guerra (don Rafael), restablecido de su dolencia, ha reanudado hoy su servicio en Palacio.

### Visitas al ministro de Guerra

Madrid 17 a las 22.—El ministro de Guerra recibió al ministro de Marina, director de la Guardia civil, general don Virgilio Cabarellas, general García Antúnez y embajador de Bélgica Conde de Coello de Portugal.

### La "Gaceta"

Madrid 17 a las 23.—La «Gaceta» publica la derogación del decreto del Directorio creando la Junta calificadora de aspirantes a destinos públicos y una orden de Justicia con normas para la celebración del matrimonio civil.

### El director de Obras Hidráulicas a Zaragoza

Madrid 17 a las 23.—Esta tarde sale en automóvil para Zaragoza el director de Obras Hidráulicas señor Sacristán para investigar la actuación de la Confederación Hidrográfica del Ebro y visitar sus obras.

### Azaña

Tranquilidad en Zaragoza.—España en Ginebra.—Los detenidos en Sevilla y Zaragoza.—Los sucesos de Castilblanco

Madrid 17 a las 22.—Al recibir a los periodistas Azaña, le preguntaron las noticias que tenía de Zaragoza y contestó que durante la ma-

ñana la tranquilidad había sido absoluta.

Refiriéndose Azaña a la visita de Girel dijo que le había dado cuenta de sus impresiones durante la estancia en Ginebra que habían sido excelentes.

También le ha dado cuenta de la intervención de los representantes españoles en el debate pro-abolición de la guerra, que resultó lucida y oportuna.

El ministro de Estado don Luis de Zulueta regresará a España el lunes o el martes próximo para discutir el presupuesto de su departamento.

También habla visitado a Azaña el director general de la guardia civil, quien le comunicó las impresiones de su reciente viaje a Andalucía y le habló de asuntos del acuartelamiento de la guardia civil en Córdoba.

—¿Qué se hará con los detenidos en Sevilla y Zaragoza?—preguntó un periodista.

—Serán juzgados por procedimiento ordinario ante los Tribunales de Justicia, ya que su delito, consistente en hacer frente con las armas en la mano a la fuerza pública, está perfectamente definido por el Código Penal.

A preguntas de los periodistas manifestó que la celebración del Consejo de guerra por los sucesos de Castilblanco tardaría bastante porque la tramitación del asunto es muy compleja.

Los periodistas preguntaron al ministro si tenía noticias de que los elementos derechistas de la Cámara estaban recogiendo firmas para presentar una proposición pidiendo la derogación de la ley de Defensa de la República.

—Si—contestó el ministro—, tengo noticia de ello.

Añadió que por la muerte del general Coles ascenderá próximamente un coronel de Caballería.

Terminó diciendo que a uno de los próximos Consejos llevará el reglamento de la movilización general.

### Una cábala...

Los ministros socialistas, ¿gestión disconformes con la represión de las huelgas revolucionarias?

La Coruña 17.—Un periódico publica una información que supone que los ministros socialistas plantearán el sábado su dimisión, disconformes con la represión de las huelgas.

De esta forma y en vísperas del discurso de Lerroux se le obligaría a aceptar el poder—dice el periódico—con las actuales Cortes; como Lerroux se negaría se ratificaría la confianza a Azaña para disolver las Cortes y con ello Lerroux quedaría en situación desfavorable.

La reforma tributaria ¿Se abrirá información pública?

Madrid 17 a las 22.—La «Unión Nacional Económica» ha dirigido un escrito al presidente de las Cortes Constituyentes solicitando se abra información pública—oral o escrita—acerca de los proyectos de reforma tributaria a fin de que la opinión pública pueda razonar las posi-

bilidades actuales de la riqueza española en el orden de la tributación.

### Alvaro de Albornoz

Las censuras a Victoria Kent.—Las propagandas de las derechas.—La adquisición de bienes inmuebles por los extranjeros

Madrid 17 a las 23.—Alvaro de Albornoz dijo que las hojas que circulan combatiendo las disposiciones de la directora de Prisiones las remitió al presidente de la Audiencia por si constituyen delitos de injurias o insubordinación.

Añadió que ha formado una estadística de los pleitos que se hallan en España en tramitación; ascienden a 17.896.

Ha circulado disposiciones a fin de que se substancien rápidamente para evitar perjuicios a los interesados.

Refirióse al acto suspendido de propaganda de derechas en diversos puntos de España, negándole la razón de su queja por los ataques que dirigen al Gobierno de la República.

Anunció que en el Consejo del viernes quedaría terminada la reforma agraria.

Facilitó un decreto disponiendo que todo extranjero, para adquirir bienes inmuebles del territorio nacional necesite una autorización especial que se concederá en virtud de acuerdo del Consejo de ministros y únicamente los concederá éste cuando se trate de la implantación o ampliación de alguna industria.

Igual autorización precisará para la cesión de hipotecas a los extranjeros.

Los que contravengan esta disposición deberán vender sus fincas en el plazo de un mes; en caso contrario el Estado lo venderá en pública subasta.

### Congreso de los Diputados Animación en los pasillos Aunque sea debajo de un paraguas...

Madrid 17 a las 23.—El ambiente en los pasillos es denso, presumiéndose acontecimientos políticos.

Lerroux, hablando en un grupo, decía que aunque fuese debajo de un paraguas, a causa de la lluvia, hablaría el domingo.

### La sesión de la Cámara Poca animación

Empieza la sesión del Congreso a las 4 de la tarde.

Escasa animación. Banco azul: Casares Quiroga y Largo Caballero. Apruébase el acta.

### Ruegos y preguntas

Allaro ruega a los ministros de Instrucción y de Hacienda sobre el pago de algunas cantidades a los catedráticos en concepto de residencia.

García Bravo ruega al ministro de Justicia se activen los trabajos en la cárcel de Sevilla para dar ocupación a los obreros parados.

Serrano Batanero denuncia la actuación de un alcalde de la provin-

cia de Guadalajara que sigue las normas dictatoriales.

Casares Quiroga promete informarse.

Cordero Bell formula otro ruego respecto a las obras de la carretera de la frontera portuguesa en la provincia de Huelva.

Layret dice que muchas personas creen que a bordo del «Buenos Aires» van inocentes.

Añade que deben informarse y pide garantías para la salud de los deportados.

El ministro de Gobernación advierte que el Gobierno se ha interesado por ambos extremos y ya se ha empezado una campaña con el pretexto de la salud.

El Gobierno—dice—no puede garantizar que no puedan enfermar.

Guerra del Río dice que ha sido deportado Bruno Lladó que era un idealista, incapaz de delinquir.

Ballester censura el Patronato de Turismo, que califica de Covachuela, para dar sueldos en Madrid mientras abandona los servicios en provincias.

### Orden del día

Ley del divorcio.

Recházase varias enmiendas y se aprueban los artículos cuarto al sexto.

El ministro de Hacienda lee los proyectos de los nuevos recargos del Timbre.

Apruébanse los artículos del di-

vorcio hasta el 10.

Discútese ampliamente que no autorice el matrimonio cuando causa del divorcio sea agresión a hijos o a otro cónyuge.

Apruébase que no podrán casarse nuevamente los divorciados por causa de la prostitución.

Recházase la causa por atentado o agresión.

También se rechaza la tercera causa que prohíbe el matrimonio civil del que haya sido declarado culpable en juicio de divorcio.

Apruébanse los artículos 11, 13, 14 y 15.

Levántase la sesión a las 9'20 de la noche.

## LA PROTESTA POR LAS DEPORTACIONES

### OTRO TIROTEO EN ZARAGOZA EXPLOTAN PETARDOS EN TEMPLOS DE HUELVA

LA RESISTENCIA DE UN ANARQUISTA EN CARTAGENA

¡AGUARDA EL "BUENOS AIRES", LA LLEGADA DE NUEVOS DEPORTADOS?

La normalidad va restableciéndose...

### La Coruña

Calma

Coruña 17.—El día transcurrió tranquilo.

A las siete de la tarde el comité de huelga fijó una nota en las pizarras de los periódicos diciendo que a las doce de la noche terminaba el paro.

### Vigo

Nota de la U. G. T.—Acto de sabotaje

Vigo 17.—La comisión ejecutiva de la Unión General de Trabajadores publica una nota en la prensa diciendo que no habiendo acordado ellos movimiento huelguístico alguno, sus afiliados no deben secundar la huelga anunciada anoche por los sindicalistas.

Esta huelga es igual a la fracasada en 25 de enero, tendiendo solo a perturbar el desenvolvimiento del régimen republicano.

A las doce de la noche explotó un petardo colocado en el registro de la Telefónica de la calle del Riego.

Causó alarma y desperfectos. No hubo desgracias.

### Sevilla

Renace la calma...

Sevilla 17.—La noche transcurrió tranquila.

Por la tarde ya se vieron las calles con la animación de costumbre, que fué disminuyendo al caer la tarde.

A las 7 y media fué sorprendida por la policía una reunión clandestina en una taberna de la calle de la Imagen, practicándose 70 detenciones, encontrándose que llevaban los detenidos más de quince armas de fuego.

Todos pasaron a la comisaría desde donde, después de tomarles la filiación, pasaron a la cárcel en grupos de veinte.

El comisario declaró que desde que se inició el paro se habían practicado más de cien detenciones, pasando 30 detenidos a la cárcel de Carmona y el resto a la de Sevilla.

Firmada por el comité de huelga de los tranviarios, repartiéndose profusamente una hoja incitando a los obreros a colocarse frente a la compañía de tranvías, actitud adoptada por haber despedido a sesenta obreros.

Igualmente circuló otra hoja del «Socorro Rojo Internacional» excitando al proletariado a combatir al Gobierno, haciendo también un llamamiento en igual sentido a las mujeres.

El gobernador manifestó que la tranquilidad es completa, quitando importancia a lo de Ecija, diciendo

que fué una protesta de un grupo de obreros sin trabajo.

Anoche funcionaron nuevamente los reflectores instalados con motivo de la pasada huelga, en la Giralda y torre norte de la plaza de España.

El número de taxis que circularon fué escaso.

Los panaderos entraron al trabajo en el turno de madrugada.

### Logroño

Se intenta incendiar la Audiencia y un convento

Logroño 17.—A las primeras horas de la noche se intentó incendiar el edificio de la Audiencia, donde además reside el gobernador interino, presidente de la Audiencia.

Advertido el incendio, apagóse rápidamente echándole cubos de agua.

El fuego principió en el zócalo de la escalera, que habían prendido los incendiarios.

Lo mismo ocurrió en el convento de religiosos dedicado a la enseñanza, el cual apagóse también rápidamente.

El gobernador publicó un bando anunciando serán sustituidos los obreros que persistiendo en su actitud de huelga no acudan al trabajo y que están tomadas todas las precauciones para garantizar la libertad del trabajo.

El bando ha sido muy aplaudido por la opinión pública.

### Ciudad Real

Normalidad en Puertollano y en el resto de la provincia

Ciudad Real 17.—Ha quedado resuelta la huelga planteada por los sindicalistas de Puertollano, quienes se han reintegrado al trabajo.

Han sido detenidos nueve individuos pertenecientes al comité de huelga, trasladándose a la cárcel del partido a la disposición del juez competente.

Se clausuró el centro de la C. N. T. reinando tranquilidad absoluta en la cuenca minera y en el resto de la provincia.

### Zaragoza

Otro tiroteo

Zaragoza 17.—A la una de la madrugada, al pasar por la plaza de Aragón un automóvil de la Comisaría de vigilancia ha sido tiroteado, recibiendo impactos.

No hubo heridos.

Una pareja de Seguridad, de vigilancia en aquel lugar, contestó a la agresión disparando armas de fuego.

Poco después renació la calma.

Uno de los heridos hospitalizados, llamado Eduardo Soria Garca, ha fallecido a las diez y media de la noche; con éste son cuatro los muer-

tos a causa de los sucesos de estos días.

De los 70 detenidos en la tarde de ayer 34 han sido puestos en libertad después de minucioso examen; los 36 restantes han sido conducidos en camiones blindados al castillo de la Aljafería.

Se anuncia para hoy a primera hora la llegada de una sección de Guardias de asalto al mando de un teniente, procedentes de Madrid, así como de más fuerzas de la Guardia civil.

### Huelva

Petardos en dos iglesias

Huelva 17.—Estallaron dos petardos en la ermita de Críta y en la iglesia San Pedro.

A las cinco de la tarde se reanudó la huelga de protesta por el despido de obreros.

Los obreros municipales secundaron la huelga.

### Cartagena

La resistencia de un anarquista a la Guardia Civil

Cartagena 17.—Vagos grupos intentaron paralizar los trabajos.

Han sido detenidos varios sindicalistas.

Uno de ellos, llamado Salvador Mateo, huyó perseguido refugiándose en el local del Sindicato de Construcción, donde se hizo fuerte disparando contra los guardias.

A las seis y media de la tarde se presentó una patrulla de soldados y Mateo se rindió.

Dijo que no se huiera entregado a la Guardia civil.

Fuó encerrado en la cárcel. Pertenece a la Federación Anarquista.

### Tranquilidad completa

Afirma Casares Quiroga

Madrid 17 a las 22.—El ministro de Gobernación, al recibir esta tarde a los periodistas les manifestó que los telegramas de provincias acusaban tranquilidad completa.

### ¿Nuevas deportaciones?

Madrid 17 a las 22.—El Gobierno ha acordado que el vapor «Legazpi», que estaba a punto de emprender su viaje regular a Fernando Pó, suspenda la salida por si tuviera que ser utilizado para efectuar nuevas deportaciones.

### Noticias oficiales

Madrid 17 a las 16.—A la una y cuarto de esta madrugada recibió los periodistas el ministro de la Gobernación, a quienes dió una referencia de los sucesos desarrollados en Zaragoza, que coincide exactamente con lo publicado por la prensa.

Añadió que el número de muertos

Teatro Balear

HOY  
a las 3

DIXIANA

por Bebé Daniels

son tres, un herido grave y seis me- nos graves.

Siguió diciendo que el Goberna- dor había dirigido una vigorosa alocu- ción por radio, haciendo ver lo absurdo de estos movimientos y la aplicación rigurosa de la ley.

Dijo también que había hablado con el Gobernador de Sevilla, quien manifestó que reinaba completa normalidad.

También había hablado con el je- fe de policía de Barcelona, quien manifestó que la tranquilidad era completa.

Un periodista le preguntó si había la contra orden para el «Legapzi» no saliera del puerto de Barcelona obedi- ecia a adopción de ciertas medidas contestó que el vapor había zarpado en viaje normal.

También dijo que en Coruña se reanuda el trabajo a las doce de la noche.

En Ferrol a la salida del trabajo de la Constructora se produjeron al- gunos incidentes sin importancia, al disolver la policía algunos grupos que impedían la libertad del tra- bajo.

En Huelva han entrado al trabajo todos los obreros, menos los que

pertenecen al ramo de construc- ción.

En Zaragoza los muertos por los sucesos de ayer tarde son: Julio Ga- bli, obrero, de 28 años; Alonso Riiza, de 54, patrono panadero, murió al llegar al hospital y otro, sin identifi- car, que representaba unos 20 años.

Los heridos son: Cayo Roper, de 37 años, guardia de seguridad, gra- ve; Bonifacio García, de 39, guardia de seguridad, grave; Leandro Casta- naza, guardia de seguridad, grave; un guardia civil, cuyo nombre se ignora; Luis Lalanga, de 57, jorna- lero, grave; Eduardo Soria, gravísi- mo; Pablo Salvador, grave; Luis Bir- mangas, obrero, grave, y Pilar Ce- brián, portera, grave.

Además, hay otros dos guardias de seguridad heridos que se llama Ramón Meliño y Andrés Torralba, agredidos por un grupo de detenidos en la comisaría.

El aspecto de la población anoche era tristísimo.

En las calles se promovieron inci- dentes.

No circulan tranvías.

Patrullan fuerzas del ejército.

Un teniente de la benemérita lleva

en el capote 10 agujeros de bala y está ileso.

Se han concentrado en Zaragoza gran núcleo de elementos revoltosos procedentes de Valencia, Barcelona, Bilbao y Ayamonte.

**Los deportados a Bata...**

... continúan a bordo del «Bue- nos Aires», en el puerto de Las Palmas

Las Palmas 17.—El vapor «Bue- nos Aires» y el cañonero «Cánovas del Castillo» terminan de proveerse de carbón, agua y víveres para tres meses.

Los deportados siguen en los de- partamentos de debajo de cubierta, sin que les sea permitido visitarlos los periodistas ni acercarse a ellos.

Cuando el buque sale de puerto se les permite pasear por cubierta.

Se asegura que el «Buenos Aires» y el «Cánovas del Castillo» han recibido órdenes de demorar su estanca- da aquí hasta que llegue otro vapor de la península, creyéndose que la demora obedece a que el «Antonio López» traiga más deportados, que serán transbordados al «Buenos Ai- res» que entonces emprenderá viaje a Bata.

debe anunciarse con 48 horas de an- ticipación.

**La reorganización de la ense- ñanza en los colegios de los Jesuitas**

Barcelona 17 a las 24.—El rector de la Universidad ha manifestado que se procede con actividad a for- malizar el ingreso de los alumnos que pueden admitirse en los colegios que pertenecieron a los jesuitas.

Hay veinte mil niños aspirantes a recibir instrucción primaria; en cuan- to a las enseñanzas secundaria y de Comercio ultimánse los cuadros del profesorado.

**Anónimo espeluznante**

Barcelona 17 a las 24.—El fabri- cante Julián Matilla ha denunciado que recibió un anónimo amenazán- dolo de muerte y de incendiar su fá- brica sino depositaba en determina- do sitio 1.500 pesetas.

**Al Extranjero**

Barcelona 17 a las 24.—Visitaron al Alcalde en visita de despedida cincuenta y cinco alumnos de medi- cina que van a emprender un viaje de estudios al Extranjero subvencio- nados por el Ayuntamiento, Gene- ralidad y Facultad de Medicina.

**BOLSA COTIZACIONES MADRID**

Table with 2 columns: Instrument (e.g., Deuda Interior, Amortizable, etc.) and Price (e.g., 64'60, 77'00, etc.).

**BARCELONA**

Table with 2 columns: Instrument (e.g., Nortes, Alicante, etc.) and Price (e.g., 53'50, 00'00, etc.).

FI- que los Comer- cios que más venden son los que anuncian en EL DIA

**Cine Oriental**

Hoy Jueves desde las 3 tarde
La interesante película
La noche del viernes
opr Eddie Polo
La superproducción
El recuerdo de un beso
por Beti Blythe
Y una cómica en dos partes.

**HERNIADO CURESE COMO ESTE SEÑOR**

SANTA CATALINA a 11 noviembre 1931. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo 60, Barcelona. Inolvidable amigo: La conciencia me obliga a suplicarle la publicación de estas cuatro líneas en bien de la humanidad. Con el Método C. A. BOER me he curado en absoluto de las hernias que tenía y hoy, día de la fecha, a la edad de 84 años, me cabe la gran satisfacción de poder decir que creo segura dicha curación (a D. G.) puesto que han pasado ya nueve meses de estar curado. Ya sabe como le queda agradecido su afino. amigo Bartolomé Juan Moll, calle Monterey, 4 en SANTA CATALINA (Arrabal) MALLORCA. HERNIADO: Su caso no puede ser más grave que el que acaba de leer; no vacile más y cuide su HERNIA como debe. Visite al eminente ortopédico en: PALMA: Únicamente el viernes 19 y sábado 20 febrero Hotel Alhambra. C. A. BOER, Especialista-Herniario, Pelayo, 60, Barcelona.

**Principal Alfonso Hotel**

JUEVES los famosos THES DANÇANTS Repertorio Taul Whiteman y Jack Hildon en sus últimas novedades (Todos los Jueves de 4 a 7 tarde)

**El Dr. Juan Alzina Melis**

Director del Instituto de Barcelona para deficientes, especialista en enfermedades nerviosas y mentales, visitará en el Consultorio del Dr. Comas. (Cuesta de Santo Domingo, 32, 1.º) los días 19 y 20 del corriente.

Aviso - Automovilistas Indicadores de dirección S. CINTILLA sin articulaciones mecánicas, sin electroimanes, debil consumo, elegante construcción dispositivo patentado. Registrados y autorizados por la Comisión Nacional Organizadora de señales para Automoviles. Detalles taller eléctrico de JULIAN RIUTORD Arco Merced 2

TERRENOS Véndense al contado y a plazos de 10 años Situación en el Ensanche poniente de Palma Informes: San Miguel, n.º 17

OBRAS DE Pedro Ferrer Gibert De Turismo, portada de E. Meifren. Visiones de Mallorca, portada de Santiago Rusiñol. Tardes del Jardín, ilustraciones de Cuchy. Flirt, ilustraciones de R. Montenegro. De venta en las principales librerías

**NOTICIAS DE CATALUÑA**

**DECLARACION DE UN PISTOLERO**

“¡QUIERO REGENERARME; DEPORTÉNME A BATA!”

HABIA SIDO DETENIDO POR HABER ROBADO UN RELOJ

“O NOS ENTREGA 1.500 PESETAS O LE INCENDIAMOS LA FÁBRICA”

**Los sucesos de Tarrasa**

Barcelona 17 a las 24.—Un ladrón zuelo llamado Manuel Hidalgo, de 20 años, que fué detenido por haber robado un reloj declaró ante el Juzgado que pertenecía a una banda de pistoleros que en la barriada del Norte se disponía a matar a cuantos agentes de policía se presentaran.

Pidió al Juzgado que como pisto- lero fuese conducido a Bata con los demás deportados, pues quería re- generarse y trabajar en dicho sitio, ya que aquí no podría efectuarlo por las malas condiciones que le ro- dean.

**Mas detalles de lo sucedido en Tarrasa**

Barcelona 17 a las 24.—Van conociéndose detalles de los sucesos del lunes en Tarrasa.

Parece que los sediciosos se pro- ponían incendiar el cuartel de la guardia civil, para lo cual disponían de un carricuba del municipio, que iban a llenar de gasolina; pero no pudieron efectuarlo por falta de una manguera apropiada.

Los daños causados en el edificio tiroteo del Ayuntamiento por el intenso fuego que hubo de sostener la fuerza pública—destrucción del mobiliario y otros desperfectos—evalúanse en 50 mil pesetas.

La mayoría de los obreros deteni- dos en Tarrasa son obreros avecin- dados allí, excepto cuatro o cinco, que fueron el día anterior a los su- cesos.

Parece que al penetrar las tropas en las Casas Consistoriales pudieron huir unos 30 por la parte posterior del edificio.

Esta madrugada, en dos camiones de Intendencia debidamente custo- diados, han sido conducidos a Bar- celona 36 detenidos de Tarrasa, que han ingresado en los calabozos de la Jefatura.

El personal de ésta ha pasado toda la mañana tomándose la filia- ción completa.

Esta tarde han sido conducidos a la cárcel donde quedarán a disposi- ción de la autoridad militar aquellos que por la índole de su intervención en los sucesos caen dentro del fuero

de guerra; de los demás la superio- ridad antedepone después de estudiar los antecedentes de cada uno.

**Industriales multados**

Barcelona 17 a las 24.—El Gober- nador ha impuesto una veintena de multas de 500 pesetas a otros tantos industriales que no tenían encendi- das las calderas el lunes por la ma- ñana para comenzar el trabajo.

**Ordenes laudatorias**

Barcelona 17 a las 24.—Las autori- dades civil y militar han dictado órdenes laudatorias para los cuerpos de su dependencia por su colabora- ción en la represión de los recientes sucesos.

**Conferencia de Puig y Cada- falch**

Barcelona 17 a las 24.—La «Lliga Regionalista» iniciará el viernes un ciclo de conferencias, en la «Sala Mozart», dando la primera el expre- sidente de la Mancomunidad señor Puig y Cadafalch.

**La ley de despidos de la depen- dencia mercantil**

Barcelona 17 a las 24.—El Comité designado por los comerciantes ma- yoristas ha lanzado un manifiesto a la opinión expresando el conflicto en que se encuentran si se aplica aprobada la ley de despidos da los dependientes que les cargará enor- memente los gastos generales, por lo cual no podrán competir con los industriales y comerciantes de fuera de Barcelona, como Castilla y Astu- rias, donde no se aplica dicha ley, y será también en perjuicio de los mismos dependientes que serán des- pidos en gran número.

**Torres de conducción de ener- gía eléctrica, voladas por medio de explosivos**

Barcelona 17 a las 24.—Esta ma- drugada han sido voladas con ex- plosivos dos torres metálicas de una línea de conducción de energía eléc- trica en Pont de Vilumara.

El suministro se restableció por medio de las centrales térmicas.

En una batida dada por los alre- dedores ha sido detenido un indivi- duo como presunto autor.

**¡A oír a Lerroux!**

Barcelona 17 a las 24.—Además de la caravana automovilista que organizan los liberales catalanes para asistir al discurso de Lerroux en Madrid el partido radical de Barce- lona organiza un tren especial con el mismo objeto.

**Hallazgo de una bomba**

Barcelona 17 a las 24.—En la es- tación de Bordeta unos empleados ferroviarios hallaron un artefacto bajo un vagón de patatas.

Ordénese la recogida del explosi- vo por un carro blindado, que lo condujo al campo de la Bota.

**Maciá**

Barcelona 17 a las 24.—El presiden- te de la Generalidad señor Maciá recibió a los periodistas manifestán- doles que nada importante tenía que comunicales.

Les dió cuenta de su visita al Sa- natorio Anti-tuberculoso que en Cas- tellterse construye la señorita Maria Planas y que es admirable.

Esta visita le ha hecho pensar en lo mucho que hay que hacer en esta materia y dijo que si venía el Esta- tuto tendrían que invertir muchísimo dinero en resolver el problema hos- pitalario, que en Barcelona es agor- bante, pues muchos enfermos sin recurso no pueden ser admitidos en los hospitales por falta de plazas.

Acerca del ferrocarril de Caldas a Mollet, que ha sido ofrecido a la Generalidad, dijo que no era posible aceptarlo.

**Los obreros despedidos por abandono del trabajo**

Barcelona 17 a las 24.—El Gober- nador ha manifestado, acerca de ochenta obreros del puerto que el lu- nes no se presentaron al trabajo y el martes no fueron admitidos, que so- lo lo serán aquellos que justifiquen plenamente la imposibilidad en que se encontraban de acudir al trabajo. En Aerouáutica Naval también han despedido por orden del Capitán general del departamento de Carta- gena, 82 obreros que no compare- cieron el lunes al trabajo infringien- do el reglamento de los talleres que dispone que el abandono de trabajo

**RESURRECCION**

BORN El portentoso drama de TOLSTOI LUPE VELEZ Y LUIS ALONSO HOY

# PAGINA FEMENINA

DE COLABORACION

## La misión de la mujer

Como sea que actualmente la mujer se complace en tratar de política, interesándose por todo lo que a ella se refiere, urge encarecer, cuán útil y provechoso resultaría, que ejercitase, con más tesón que nunca, su atención al estudio y a su perfeccionamiento moral, para que capacitada en todos sentidos, llegase a prestar al hombre su valiosa ayuda, no ya tan sólo para discutir, sino para dar una bien orientada opinión en los graves problemas que tanto preocupan.

El ser espiritual de la mujer, no parece sino que es radicalmente opuesto al del hombre. Mas esta desigualdad, no implica diferencia de valer, ni presupone mucho menos inferioridad. La diferencia sólo consiste, en la condición de cada uno, y en algo muy íntimo, que se siente, pero que no es posible determinar. Sin duda esta confusa impentabilidad, obedece al débil ánimo de uno, y a la fuerza poderosa del otro.

Perse no divaguemos más, vamos al grano. La diferencia es indudable que existe, y precisamente porque realmente existe, en toda obra trascendental del hombre que no interviene la mujer, se verá a medias la manifestación del espíritu humano, conociéndose sólo la mitad del pensar y del sentir de nuestro linaje.

Verdaderamente, separado el hombre de la mujer, la humanidad cuenta con un solo ojo y como para ver bien, se necesitan de los dos, de ahí que sin el de la otra mitad de la humanidad, que es la mujer, se hagan las cosas muy a medias.

Y sino, ved cuán cierto es esto en la experiencia de los pueblos. Nación en donde la mujer vive envilecida en la servidumbre, sin cultura ni educación, la civilización no llega jamás a un completo florecimiento. Antes al contrario, todo esfuerzo se derrumba antes de tomar forma. Es como si al alma colectiva de tales pueblos, les faltase una de sus alas con que poder volar.

En España, la mujer, por lo general, suele ser instruida; y a más de poseer el magnífico don del sentido común, es entusiasta del bien de los suyos, y del progreso de la Patria. Y como sea que nunca como ahora se hace necesario elaborar, por todos los medios, para ver de conseguir el anhelado bienestar social, es de esperar, que fémina no negará su valioso concurso, antes al contrario, contribuirá con su brio acostumbrado a la grandiosa obra de reivindicación moral, tan mal parada.

Cuando un edificio ofrece inminente amenaza de ruina, la lógica aconseja apuntalar las paredes, mientras tanto llega el cemento y la arena, con los obreros que de nuevo han de asegurar y restaurar la obra, la cual, una vez reparada, queda en la mayoría de los casos, mejor que de reciente construcción.

Ese es el que nos ocupa: asegurar la paz y el bienestar social. No me cansaré de repetir, que la mujer no sólo tiene en su mano el éxito de la empresa, sino que es en parte culpable de los sinsabores y conflictos que entre todos padecemos.

No debemos olvidar que la mujer es la instructora del hogar, y que por lo tanto, si no posee suficientes medios morales para orientar a sus hijos, no sólo los aniquilará, sino que hará de ellos, en el mejor de los casos, seres inútiles, cuando no perniciosos para la paz social, de la que alteren las buenas formas y costumbres.

Desgraciadamente los casos de desidia en la educación de los hijos, se repite con tanta frecuencia, que desazona pensar lo poco que puede, en estas condiciones, aguardarse de una futura generación, inepta para levantar en el brillante imperio de la alta civilización a nuestra amada Patria.

La mujer gana en derechos, y al parecer, gana en conocimientos y cultura, pero prácticamente, adelantada?... No, emplea demasiadas energías en cosas fuera de lugar, que a nada conducen ni dicen con su sexo y condición... Desgraciadamente, me temo que no sólo la mujer se duerme en sus laureles, sino que emplea su atención en todo, menos en lo más interesante; esto es: en la realidad desoladora por la que atravesamos, y por la que precisamente urge instrucción, y una cultura adecuada a los sentimientos femeninos, si es que en verdad queremos que imperen, con más fuerza que nunca en nuestro solar las buenas costumbres.

Está, no sólo bien que la mujer se instruya, sino que es obligatorio y necesario. Lo que no está ni medianamente bien, es que se eduque y forme para la lucha, cuando su misión en la vida, es la de pacificar y consolar, la de aconsejar e instruir, la de enseñar a querer, la de orientar y perdonar, la de curar y alentar. Esa es la misión de la mujer, si en verdad gusta de ser útil a la sociedad

ANA NADAL DE SANJUÁN

**Salón Mallorca**  
Hoy - A las 6 tarde  
**REY DE REYES**  
La película más grande de todos los siglos

## Recuerdos de Carnaval

**SILVA**  
Pasaron las alegres mascaritas con sus risas tintineos y en eternos devaneos alegra el corazón cual alegra a las niñas y mufequitas o a mozas ilusión. Sólo queda un recuerdo entristecido

recuerdo de las horas ya pasadas recuerdo que ha vivido recuerdo que ha tenido hay, horas de insomnio nunca olvidadas

La máscara genial conocer no pudimos en aquella tarde de carnaval y por ella vivimos quizás otro recuerdo bella payesa, galana y gentil que con antifaz verde parecía una rosa de abril. Recuerdo vagamente aquel gemido de aquel tango que salía del violín.

Cual amargo quejido salía compungido venía del confin. aquel tango, parejas pues bailaban entre rosas, champany y gran festín

hay, los unos soñaban hay, los otros cantaban al ritmo candencioso del violín. Mientras mil ideas vaporosas van pasando por mi mente desigual mascarillas graciosas sonrisa angelical despierta mi letargo se sienten las campanas que anuncian las lejanas sombras de carnaval sólo emito un recuerdo muy solo una ilusión.

Pasaron las alegres mascaritas con sus risas tintineos y en eternos devaneos alegra el corazón.

SEBASTIÁN CLADERA

## COMENTARIOS

### Más sobre la moda

Alguien que dedica sus observaciones a cosas de pequeña cuantía, ha hecho notar que en cuestión de modas hay un factor que pasa inadvertido y, sin embargo, tiene un valor transcendental: el tiempo. Esto, naturalmente, como todo lo que se cree observación acertada e ingeniosa, ha sido hecha hace ya mucho tiempo, y por lo tanto si era acertada, no podía alabarse la originalidad del descubrimiento. Que el tiempo puede influir, y de hecho influye en las modas tanto como el buen gusto o la situación económica está fuera de toda duda, basta recordar cómo las grandes revistas de la moda reservan grandes editoriales en los distintos cambios de estación para hacer destacar ese paso de otoño a invierno, o de primavera a verano, que exige un cambio completo de indumentaria y detalles. Así junto a todos los tópicos que cada estación del año ha dejado caer en el juego de una prosa corriente, hay que añadir todo este otro que surge de esa literatura que vacila entre el negocio de alta costura y las aspiraciones de

elegancia en el estilo, todo esto justifica el hecho de cómo el tiempo influye en la moda.

Más probablemente cuando se piensa detenidamente sobre los anteriores hechos, se tiene la impresión de que lo que se llama tiempo, es algo inadecuado que alcanza una extensión más grande que esta a que ahora nos referimos. El tiempo es la luz, es no sólo la fuerza del sol, sino su tonalidad, es la serie de gradaciones que la nieve toma al depositarse en un sitio o en otro, es en fin, junto a sus aspectos físico, su aspecto estético. Claro que se trata de cosas diferentes, claro también que no se podían confundir en un análisis científico de la cuestión; pero no cabe duda que inconscientemente y por uno de esos fenómenos tan corrientes de asociación, confundimos el color gris del día con el tiempo helado, y las mañanas luminosas y soleadas con las temperaturas halagadoras de plena primavera. En este sentido el tiempo es la tonalidad de la atmósfera que envuelve todo y cubre todo, entre ello esta cuestión de la moda, que sin duda es cuestión de realidad.

En su admirable filosofía de la moda, Simmel, analiza una masa de factores que según él, son los que la dan fisonomía, entre ellos falta esta consideración sobre el tiempo; tal vez sea debido a que se confunde algunas veces en las leyes más amplias que aquel escritor denuncia, porque sin dupa son demasiadas cosas las que pueden influenciar una moda; pero muy pocas las que pueden triunfar. Quien crea la moda, lo hace con vista de fines económicos y comerciales; tendrá la vista fija en un franco y amplio campo de acción; cuando en él no pueda cuajar, habrá fracasado y claro está, que lograr un éxito debe estudiar el mercado en la misma forma que lo hace el fabricante o el almacenista al acumular sus mercancías. Todo ello nos lleva a una conclusión, que entren los factores que deben contrapesarse y tener en cuenta no hay ninguno que deba de ser despreciado, y entre todos ellos está el tiempo, la luz, el ambiente en suma.

Todo lo anterior puede justificar una cosa, la exactitud de la observación que encabeza estas líneas; pero pueden servir también para llegar a la conclusión de que divagar sobre la moda es perderse sin probabilidades de salvación, es decir, sin que al final se sepa donde está el extremo en que asirse con toda seguridad, lo que demuestra que en materia tan movедida y cambiante, toda conclusión es vana e inútil, por lo tanto también estará sujeta a revisión, esta de ahora de que la luz y tonalidad determinan el valor de la moda, pues si la moda es problema de estética, no hará otra cosa que seguir las reglas generales y en ellas ésta de tonalidades y gradaciones, sirve siempre para determinar muy valiosamente los demás ingredientes y factores que contribuyen a convertir una masa informe de materia en una obra de arte. Así, pues, también la moda considerada estéticamente será un resultado muy completo de estos otros, luz, tono, color y tiempo.

ANGELITA ARROYO  
(Del Norte de Castilla)

**Instalaciones Eléctricas**  
ajustadas al nuevo reglamento  
**CASA CABOT**  
Plaza Libertad, 6 y 9 (Borne)

**¡Sí sí; tu eres!**  
Tú eres la encarnación del quimérico ideal de la mágica vestal que, en noches de inspiración, hacia su aparición bajo un gran fulgor astral, en la paz conventual de mi pobre habitación. Si, si; tú eres Aquella... Aquella con quien soñaba; tú eres la imagen bella que mi alma acariciaba; tú eres la earrante estrella que en mis sueños adoraba.  
SANTIAGO M. CARRAMOLINO ORTEGA

**Gastronómicas**  
**Lomo de cerdo con setas**  
En una fuente de hierro esmaltado se rehogan en aceite algunos tomates sin piel y se añade un picadillo de perejil y ajo. Aparte se tiene frito

el lomo en lonjas y las setas hervidas, todo lo cual se agrega a la fuente, se sazona de sal, se deja cocer un poco para que se caliente y, antes de servir, se espolvorea con pan rallado.

### Carne de col

Se coloca en una tartera, con manteca, un trozo de lomo polvoreado con sal y pimienta; cuando esté dorado, se quita el lomo de la tartera, se echan trozos de col, hervidas y escurridas; después de fritas, se separan, se vuelve a colocar el lomo en la tartera, poniendo alrededor los trozos de col y rebanadas de huevos duros; se polvorea con queso rallado, y se mete en el horno.

### Cordero saltado, con tomates

Cortar en trozos cuadrados las carnes de una albardilla de cordero, colocarlos en cacerola plana, con aceite o manteca, una cebolla y un diente de ajo. Sazonarlos y saltearlos a buena lumbre. Tomar tomates, cortados y desgranados, y sazonarlos debidamente. Así que hayan reducido su humedad, agregarlos al cordero y a los quince minutos de cocción, trasladar el guiso a la fuente y servirlo, suprimiendo cebolla y ajo.

### Filete de buey a la española

Se calienta en una sartén manteca de vaca y de cerdo por partes iguales y se añaden las tajadas de filete de buey, envueltas en harina; se polvorean de sal y pimienta, se tapa la sartén, se vuelve la carne de cuando y se sirve caliente.

**LA CARTUJA**  
PRECIOS BARATOS  
MIRE LOS ESCAPARATES



Tubo, 2 ptas.  
Pequeño, 1,25  
TIMBRE APARTE

**GAL**  
MADRID  
BUENOS AIRES

## Rosa marchita

La rosa más bella y purpúrina fragante cual ninguna era dichosa, y altiva erguiese la rosa, sabía ella que era divina La brisa la mecia suavemente.

Sobre el talle flexible y primoroso y el caño cantabale amoroso a su caída en la marmórea fuente.

Porque era bella fué codiciada una mano arrancóla del rosal para ser lucida presa en el ojal la rosa purpúrina desgraciada.

Aquella flor perdió su lozanía su pétalo tornóse blanquecino y la rosa maldijo su destino de haber sido hermosa cual quería.

Después marchita fué deshojada y otra vez la mano caprichosa arrancó la ya meutida rosa y en un rincón dejóla abandonada.

La mujer como hermana de la flor quisiera ella ser muy hermosa siendo igual en todo que la rosa la bella es codiciada en el amor.

Una rosa cortada se marchita tema pues de la mano caprichosa que del tallo la arranca cual la rosa y luego... al dolor la precipita.

MANOLO GRIMALT ALONSO

Barcelona-October-1931.

## EL MEJOR PORLAND Supercemento "RIGAL"

Depósito: M. CERDÁ, Reina Victoria Eugenia, 33, Palma Almacén Porland CALAMAR

## La hora del DENS

Esa hora es la del despertar de la boca, que se desprende de la pereza matinal cuando el cepillo lleva a los dientes la suavidad perfumada de la Pasta Dens.

Un despertar gratisimo, que convierte el amargor en dulzura, el calor que la boca concentra durante la noche en frescura intensa y el aliento en perfume.

Dens desinfecta a fondo con sus esencias vegetales y barre todas las partículas de grasa. Limpia suavemente la dentadura y embellece el esmalte. Llena por completo su delicada misión sin traspasar los limites que corresponden a un buen dentifrico.

Asociar a esa hora su recuerdo, hace más grato el momento de levantarse. Dens, trae a usted salud, optimismo y buen ánimo para acometer su labor cotidiana.

## A reirse con Stan Laurel y Oliver Hardy

Con su regocijante Parodia de «El presidio»

# DE BOTE EN BOTE (Hablada en español)

El más definitivo e inolvidable éxito de risa

Hoy a las 6 tarde se estrena en el

TEATRO PRINCIPAL

EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABANA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS

Castellet Hotel

Cala-Ratjada

Central heating and telephone in all rooms Pensión: 12'50 ptas. - 15 ptas. Fine sand beach for bathing

PELOTAS DE GOMA

Necesitamos vendedores en Palma y Pueblos, mediante 10, pesetas de garantía entregaremos un surtido en Depósito. CASA CODINA - Unión, 8 - Palma

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Barcelona Via Layetana, 2 Madrid Paseo de la Castellana, 14 Servicios Regulares de buques Comerciales y Correos entre la Peninsula-Baleares-Norte de Africa-Canarias-Guinea Española...

ALFOMBRAS DE GOMA

para Autos, Pasillos y Embarcaciones. El metro Cuadrado 16 pesetas, en trozos el kilo 5 pesetas. CASA CODINA - Unión - 8 - PALMA



¿Sufre de los nervios?

Jarabe de Haschisch Bromurado del Dr. Jimeno es el mejor tónico y sedante para curar todas las excitaciones nerviosas. Epilepsia, Vértigos, Insomnio, Neuralgias y los demás trastornos de origen nervioso...

Empaquetaduras de Amianto desde 6'50 el kilo CASA CODINA - Unión, 8 - Palma

Grupos Moto-bomba "REX"

CON MOTORES DE GASOLINA O ACEITE PESADO TIPO DIESEL Y BOMBAS CENTRÍFUGAS, DE PISTÓN Y DE ROSARIO, etc., DE NUESTRA FABRICACIÓN Grupos electrógenos «REX» para alumbrado...

Hermanos Alomar

Blenorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Rosselló, 117.

Pensión Ibérica

Habitaciones ventiladas con o sin pensión. Agua caliente a cualquier hora, cuarto de baños. Tratamiento familiar y económico. Se sirven comidas a domicilio. Concepción n.º 9.—Palma.

Obras nuevas

F. de Haro: Eugenesia y matrimonio. W. Molotov: El Plan Quinquenal triunfa. Lorraine: Astrología. H. del Villar: El Greco en España. Chesterton: Cuatro granujas sin tacha. Historia del Arte Hispánico. Les mil y una noches: Ilustraciones de J. Segrelles. A. L. Mayer: El estilo Románico en España. Oriol: Físico - Química - Fisiológica. Joan J. Valentí: La fluita contra la polla. Constitución de la República Española. De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort, 4, Palma.



Las CANAS ENVEJECEN

Suprimalas usted con la incomparable agua de tocador

LA FLOR DE ORO

Usela algunos días como loción al peinarse y verá maravillado cómo desaparecen progresivamente, y su cabello recobra de nuevo el color natural. Con el uso de La Flor de Oro no tema que su cabello adquiera el color feo de otras aguas que, en lugar de favorecer, ridiculizan. Es absolutamente inofensiva y de uso muy agradable. No mancha, ni engrasa la piel, ni ensucia la ropa. Extirpa la caspa y evita la caída del cabello, por ser energético desinfectante del cuero cabelludo. VENTA EN PERFUMERIAS



El Tratamiento de Elizabeth Arden se basa en tres cosas fundamentales: Limpieza con Crema Limpiadora Venetian. Tonicación con Tónico Ardén para el Cutis. Nutrición con Alimento Orange para la Piel. Siga Vd. estas tres cosas en su Tratamiento en casa. Las Preparaciones Venetian de Elizabeth Arden para el Tocador están de venta en el establecimiento de: LA EXCELSOR PERFUMERIA DE

MANUEL CARRASCOSA

PLAZA DE CORT, 25 PALMA DE MALLORCA ELIZABETH ARDEN 25 OLD BOND STREET LONDRES W.1 NUEVA YORK MADRID BERLIN ROMA

Empleado

Se necesita con buenas referencias, que tenga nociones generales de organización industrial, y que sepa los idiomas francés y alemán. Establecimientos y Vidrierías Llofrú S. A.—Industria, 80, Santa Catalina. Horas de recibir, todos los días de 5 a 8 tarde.

Vendo Camión

Fiat, modelo 505, una tonelada, buen estado, neumáticos casi nuevos. Precio razonable. Informes: Pasaje Maneu n.º 27 (Junto puerta San Antonio) Almacenes paja.

Interesante

Tarjetas visita desde una peseta el cien. 500 cartas y 500 sobres impresos por 16 ptas. Visidad Imprenta Martorell, Sindicato, 146 y Justicia, 5.

PERTUSSINA Quarante i dos anys d'exit, sempre creixent, es el xerop PERTUSSINA, reputat, com un dels mellors del món, per a curar tota classe de tussines. El trobareu a 3'50 pesetas l'ampolla, en totes las Apotecaries de Mallorca

Se alquilan

Habitaciones con o sin pensión tratamiento familiar y económico. Pensión Planas, Obispo, 5, Palma.

C. PASCUAL

MÉDICO ESPECIALISTA Piel, Sífilis, Vias Urinarias Consulta de 11 a 1. Mezquida, 9 Consulta económica para obreros. Blenorragia, curación rápida y segura. Sífilis, Aplicación del Neosalvarsan a 5 pesetas. Consulta de 6 a 8. 2 ptas.

Se ofrece joven

31 años, casado, formal y solvente para trabajar en oficina, encargado almacén o trabajos análogos. Pretensiones modestísimas. Informar en esta Administración, Danús, 2.

Se ofrece

joven mallorquín hablando, francés, italiano y inglés. Informes: Paseo Borne, 74.

Estómago e Intestinos POR HUMANIDAD

le diré a usted gratis el maravilloso remedio que me ha curado radicalmente en poco tiempo, después de sufrir muchos años, Escribir enviando sellos para contestar a P. 12486 B. Apartado, 228.—Barcelona.

Profesora Alemana

da lecciones de piano, violín y alemán. Buenas referencias. Elsa Kusterko.—Bonanova, 24, 1.º (Terreno).

MAISON DE FLEURS

Avenida 14 Abril, 48 - Terreno Reapertura a los Señores TURISTAS y público en general, encontrarán en dicha pensión cuartos amueblados desde a 3'50 ptas. Pensión completa a precios económicos y convencionales. Agua caliente a todas horas. Baños calientes y de ducha. Trato familiar. Se sirve tabla de hotel desde a 3 ptas. cubierto.

Se vende

café y fonda por 2000 pesetas por cambiar de negocio su dueño.

Mercería

Con o sin géneros Más de 25 años de existencia, acreditada y mucha clientela se vende por no poder atender su dueño por falta de salud. No se admiten ofertas a plazos. Razón: Calle Herrería, 14.

Propietarios

Necesito casa, Torre o chalet amueblado o sin amueblar espacio alrededores Palma preferencia Terreno y Son Serra. Alquilaria por años. Dirijan ofertas Apartado Correos 108. Palma.

Barbero

se ofrece, de segunda. Informes: En El Día, Danús, 2.

Mallorquín

Bien relacionado, se admite de socio aportando diez mil ptas. para buen negocio. Informes: Pensión Ibérica, Concepción, 9.

Artículos de goma

Mangueras y Tubos de goma, Planchas de todas clases, Amiantos y Klingerit

Casa Pons - Droguería y Ferreteria Plaza Cuartera n.º 16 y Espertería n.º 1

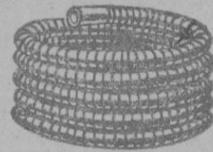
VAPOR DIRECTO para

Hamburgo

El vapor MESINA de la Cia. Sloman Saldrá de este puerto sobre el 26/27 de Febrero, admitiendo carga para Hamburgo y todos los puertos escandinavos, bálticos etc. con conocimientos directos y fletes corridos.

Para informes dirigirse a los consignatarios BAQUERA, KUSCHE Y MARTIN, S. A. Tél. 1322 PALMA Pl. Libertad, 11, Borne

Mangueras y Tubos de goma



Venta al Público con 50 % de rebaja sobre la Tarifa de la Agrupación de Fabricantes de Goma de España. Venta al por Mayor, con descuentos extras aparte del señalado para el Público.

CASA CODINA - Unión, 8 - PALMA (Podemos Fabricarle el tipo de manguera que le interese)

Pensión Mayoral de primer orden

Todo confort. — Agua corriente, caliente y fría. — Cocina excelente.—Situada en el centro de la ciudad. — Salones de piano, lectura, etc. — Recientemente reformada.—Establecimiento a tres fachadas. —Teléfonos en todas las habitaciones.

PRECIOS REDUCIDOS

Rambla del Centro — Plaza Real

Entrada — Calle Colón, 3

Teléfono, 14680 A. BARCELONA

SOLARES

Hermosísima situación camino de El Terreno.

Ventas al contado y a plazos.

Facilidades de pago

Informes: San Miguel, n.º 17

A LECTURE ON THE PROBLEM IN INDIA

will be given by SIR NORMAN KEMP

late Judge of the High Court Bombay on Wednesday the 24 th feb. 1932 at 5:30 p. m. in the Belver Salon opposite Shorts tea rooms Terreno. Doors open at 5 p. m. Admission Free A collection will be made in aid of the Royal Seaman's Orphanage.

Compraría de ocasión

Auto sedan 10 HP. 4 plazas. Ofertas por escrito a S. F. en El Día.

Taller Bordados

Se necesitan costurera, maquinista, aprendizas y una jornalera. Razón: Zanoguera, 20, 2.º, 2.º.

Inglés

desea intercambio de conversación inglés-español (Castellano). Escribir n.º 325. Apartado 22. Palma

Profesor

de francés, taquigrafía, matemáticas, inglés-español (Castellano), preparación bachillerato: San Bartolomé, 5 pral.

Piano

buen estado, por presentarme vendo barato. Calle Monterey, 62, 1.º, 1.º, Santa Catalina.

NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

## REVOLUCION EN COSTA RICA

### ALGUNOS CENTENARES DE MUERTOS Y HERIDOS

EL GOBIERNO HA DOMINADO LA SITUACION

LA VIDA EN LA CAPITAL ESTÁ PARALIZADA

### El general Justo ha sido proclamado Presidente de la República argentina

(Información por t. s. h.)

#### La guerra chino-japonesa

##### El llamamiento de Paul Boncour

Ginebra 17.—El llamamiento que Paul Boncour dirigió al Japón, en nombre del «Comité de los Doce», del Consejo de la Liga de Naciones, que incluye a todos los miembros de dicho Consejo, menos los delegados chino y japonés, será transmitido hoy a Tokio, y publicado esta tarde en Ginebra.

La delegación japonesa no hizo comentarios sobre la decisión del Consejo, pero no oculta su irritación.

En los centros relacionados con dicha delegación, se asegura que el llamamiento del Consejo al Japón tiene por objeto cubrir el fracaso de la intervención reciente de cuatro potencias en Tokio.

##### Japón protesta de que el llamamiento de la S. de N. no se haya enviado a China

Ginebra 17.—Se supo hoy a las doce que la delegación japonesa protestó oficialmente contra el hecho de que el llamamiento del Consejo de la Liga de Naciones haya sido dirigido al Japón solamente, y no a China.

La delegación, además, pidió aclaraciones sobre lo que significa exactamente la palabra «restricción» contenida en el llamamiento.

Hizo resaltar que el fracaso de las negociaciones para una solución pacífica del conflicto de Shanghai no fué debido a la resistencia japonesa y que el Japón naturalmente no puede consentir se cree una zona neutral alrededor de Shanghai, a no ser que los chinos retiren sus tropas a una distancia razonable.

Los rumores que circulan en Ginebra, y según los cuales el Japón está dispuesto a retirarse de la Liga, deben considerarse como prematuros, por lo menos.

##### Continúa el bombardeo en Chapel

Londres 17.—Según las noticias procedentes de China, continúa el bombardeo en Chapel, y siguen los preparativos para una gran ofensiva japonesa, que probablemente empezará mañana y en la que participarán 20.000 hombres.

Según noticias no confirmadas, de fuente china, los japoneses hicieron uso, estos últimos días, de balas explosivas y de gases tóxicos, en el frente de Wu-Sung.

La Cámara de los Comunes rechazó con importante mayoría de votos la moción introducida por la oposición contra el proyecto de ley sobre la aplicación de las nuevas tarifas de aduanas; dicho proyecto quedó aprobado en su segunda lectura.

##### Dos marinos ingleses heridos por una granada china

Shanghai 17.—Dos marinos ingleses, de guardia en el muelle de Hong-Kew, dentro de la concesión internacional, han sido heridos gravemente por un casco de granada china.

##### El llamamiento de las potencias al Japón

Ginebra 17.—El texto del llamamiento de las potencias al Japón

que acaba de ser publicado, insiste en que:

«El Japón tiene una responsabilidad enorme ante la opinión pública del mundo entero, y ha de mostrarse justo y moderado en sus relaciones con China».

Añade que el desembarco de tropas japonesas en Shanghai causó dificultades extraordinarias y añadió a las de que el mundo ya estaba sufriendo.

Constituye un obstáculo nuevo y grave para el éxito de la Conferencia del Desarme.

Los miembros de la Liga de Naciones no tolerarán ninguna violación de la integridad territorial.

Se dice que la delegación japonesa protestó contra la petición china de celebrar una sesión especial de la Asamblea de la Liga, para discutir el conflicto de Extremo Oriente.

##### Otro ultimatum de Uyada

Shanghai 17.—Se reanudó el fuego de artillería.

Se cree que el general Uyada notificará un ultimatum a los chinos, pidiendo se retiren las tropas de estos a una distancia de 25 kilómetros.

#### Conferencia del desarme

##### El ejército rojo de los soviets

Ginebra 17.—Según la información comunicada por el gobierno de los Soviets a la Conferencia del Desarme, el ejército rojo en tiempo de paz consta de 562.000 hombres de tropas regulares, 58.000 hombres de la policía política, 750 aeroplanos y 65 barcos de guerra, con un tonelaje total de 170.000 toneladas.

Los gastos milliares en Rusia alcanzan la cifra de 1.250 millones de rublos anuales.

Ginebra 17.—Llamó la atención el hecho de que los soviets en su declaración referente a sus armamentos, incluyan en su fuerza naval 15 barcos de la flota de Wrangel que el gobierno francés capturó en aguas del Sur de Rusia durante la guerra civil, e internó en Bizerta, donde están todavía.

Se considera que los soviets se proponen reclamar jurídicamente la propiedad de dichos barcos, cuyo tonelaje total era de 40 mil toneladas.

Lo que queda actualmente de dichos barcos no tiene ningún valor militar.

##### El proyecto francés

Ginebra 17.—Marinkovitch, ministro yugoeslavo de negocios extranjeros, apoyó el proyecto francés de desarme.

También lo apoyó el delegado de Persia.

El delegado argentino Bosch habló de la libertad en los mares.

El delegado suizo Motta, combatió el proyecto francés.

#### Francia

##### El crimen de un tratante de la prostitución

Paris 16.—El argentino Fernandez, que mató a tiros, anoche, en el café de Madrid, en el boulevard Montmartre, a tres compañeros de juego, resulta ser un traficante famoso de la zona de Blancas, reclamado por la policía de varias naciones.

Dos muchachas a las que había contratado como «modistas», para Buenos Aires, fueron encontradas en el piso que ocupaba.

Fernandez declaró que la querrela que le indujo a matar se refería a una deuda de juego de cien mil francos.

##### La discusión del Presupuesto

Paris 17.—La Cámara de diputados, continuando la discusión del presupuesto, votó la parte del mismo referente a la higiene pública.

##### El vuelo de Costes

Paris 17.—El aviador Costes salió para el Lago Tchad.

Tendrá que cubrir una distancia de 14 mil kilómetros.

Su viaje tiene por objeto el estudio del itinerario de una nueva línea aérea.

##### Ha fallecido el general Ferrte

Paris 17.—El general Ferrte, sabio especializado en la T. S. H., falleció a la edad de 64 años, a consecuencia de un ataque de apendicitis.

#### La crisis

##### Impresión política

Paris 17.—Según los periódicos moderados de la izquierda, es posible que el delegado francés en la Conferencia del Desarme, Paul Boncour, suceda a Laval, como primer ministro.

Se cree, en los centros que apoyan su candidatura, que Paul Boncour, que pertenecía antes al partido socialista, podrá conseguir una pequeña mayoría de votos en el Senado y en la Cámara de diputados; pero, por otra parte, se hace resaltar que nunca ha sido ministro y sería crear un precedente encargarle la formación del nuevo Gobierno.

Además del nombre de Paul Boncour se mencionan también los del ex-primero ministro Barthou, de Leygues, de Tardieu y del diputado radical Sarraut como posibles candidatos para el cargo de primer ministro.

La prensa de las derechas está furiosa por la caída del Gabinete Laval, que atribuye a intrigas contra la política extranjera de éste.

«El Figaro» escribe que «Alemania y sus cómplices» son responsables de la caída del Gobierno.

##### Las consultas de Doumer

Paris 17.—El presidente de la República, Doumer, empezó inmediatamente las consultas.

Recibió a los presidentes del Senado y de la Cámara de diputados y a los presidentes de las Comisiones de los mismos.

#### Lituania

##### Un corresponsal expulsado... ¡por dar noticias veraces!

Kowno 17.—El corresponsal local de la agencia alemana Wolff ha sido expulsado por el Gobierno lituano, debido a las noticias exactas que dió referentes al golpe de Memel.

#### Estados Unidos

##### Impuesto sobre los ingresos

Nueva York 17.—La Administración del Tesoro se propone aumentar el impuesto sobre los ingresos, hasta el máximo de 42 por ciento sobre las rentas superiores a quinientos mil dólares.

Se cree, sin embargo, que el impuesto general sobre las rentas hará innecesaria dicha medida.

##### Los socorros a los obreros sin trabajo

Washington 17.—El Senado rechazó el proyecto de ley estableciendo un fondo oficial para socorrer a los obreros sin trabajo.

#### Revolución en Costa Rica

##### El Gobierno es dueño de la situación

San José 17.—Ha estallado un grave movimiento revolucionario.

Durante las colisiones entre los rebeldes y la policía resultaron algunos centenares de muertos y heridos.

La vida en la capital está paralizada.

El Gobierno es dueño de la situación.

#### Turquía

##### Un alud destruye un hotel

Constantinopla 17.—Un hotel y una casa vecina han quedado destruidos por un alud que procedía del monte Ana, cerca de Trebizonda, a orillas del Mar Negro.

Hasta ahora se han recuperado seis cadáveres, pero se teme que haya muchos más sepultados bajo los escombros.

#### Argentina

##### La Presidencia de la República

Buenos Aires 17.—La Asamblea Nacional proclamó presidente de la República al general Justo y vicepresidente a Roca.

#### Inglaterra

##### El carbón inglés en Francia

Londres 16.—El presidente del «Board of Trade», Runciman, declaró esta tarde en la Cámara de los Comunes que el gobierno francés informó al gobierno británico de su decisión de exonerar el carbón inglés del derecho suplementario de 15 por ciento.

La aplicación de dicho suplemento a otras mercancías habrá de ser estudiada ulteriormente.

La declaración de Runciman fué acogida con aclamaciones, y un miembro conservador dijo:

«Aquí se ve un primer resultado de nuestra política de tarifas.»

#### Alemania

##### Comentarios a una declaración del gobierno austriaco

Berlin 16.—El paso dado por el gobierno de Viena para ensanchar la actividad económica de Austria llamó mucho la atención en los centros políticos alemanes, donde se interpreta como una indicación de que Austria se ve obligada por su situación desesperada a buscar por todos los medios una salida del caos actual.

En los centros informados, se opina que no es posible todavía prever si el gobierno de Viena favorecerá la formación de una Confederación del Danubio; se considera dudosa la posibilidad de crear semejante federación sin la cooperación de Alemania e Italia.

##### La actividad en la Bolsa

Berlin 17.—El ministro de Comercio autorizó se reanude en parte la actividad en las Bolsas, pero sin publicación oficial de cotizaciones.

##### La candidatura de Hindenburg

Berlin 15.—El presidente von Hindenburg recibió hoy a las doce al alcalde de Berlín, Sahn, y a varios miembros del comité constituido por este para favorecer la reelección del presidente; hicieron conocer oficialmente a este que las listas de petición a dicho efecto recogieron cerca de tres millones de firmas.

Berlin 16.—El presidente von Hindenburg, al recibir al alcalde de Berlín, Sahn, y a la delegación del Co-

#### Las medias impermeables



Una demostración de la ventajosa propiedad de estas recién creadas medias impermeables, sobre cuyo fino tejido de seda resbala el agua sin empaparlas. La reina de Inglaterra y la princesa Mary han adquirido medias de esta clase

## ESPAÑA, S. A.

### COMPANÍA NACIONAL DE SEGUROS

La única española que reparte entre sus asegurados **BONOS ANUALES DE CAPITAL ADICIONAL**, garantizando un interés no inferior, durante los cinco primeros años, del 2'50 por 100, y en años sucesivos, por lo menos de un 80 por 100, de los beneficios líquidos.

Seguros solicitados en los tres primeros años: 164.057.919 de pesetas para caso de vida o muerte y 23.944.034 de pesetas para caso de muerte por accidente y rentas por inutilidad.

Presidente del Consejo de Administración: Excmo. Sr. Conde de Limpías Subdirector en Baleares: D. Pedro Ferrer Gibert. Despacho en Palma: Plaza de Cort, 27.

mité para su reelección, declaró: «No obro por ambición personal, sino por conciencia de mi responsabilidad para con Alemania, y de mi deber. El hecho de que la petición que se me dirige no procede de un partido cualquiera, ni de cualquier grupo interesado, sino de un comité representando a los sectores más diferentes, facilitó considerablemente mi tarea, en tomar semejante decisión. Espero, al consentir que mi nombre aparezca al pie de este documento, servir hasta la última onza de mis fuerzas, mi país, que durante toda mi vida me ha sido sagrado.»

Carecese de detalles del suceso ignorándose el número exacto de víctimas; se sabe únicamente que hay tres muertos. Por haber ocurrido el hecho en sitio de muy difícil acceso solo se ve desde el puente la capota de la camioneta sumergida en el río y el cadáver de una persona con una gran piedra sobre el pecho. Se hacen trabajos para intentar el salvamento.

## Espectáculos

### Principal

Desde las 6 función de cine: «De bote en bote» y otras.

### Lírico

Desde las 6 función de cine: «M» y otras.

### Balear

Desde las 3 función de cine: «Dixiana» y otras.

### Born

Desde las 3'15 función de cine: «Resurrección» y otras.

### Moderno

Desde las 3 función de cine: «La voz de la ciudad», «Solo te he querido a tí» y una cómica.

### Oriental

Desde las 3 función de cine: «La noche del viernes», «El recuerdo de un beso» y una cómica.

### Rialto

Desde las 3'30 función de cine: «La ley del harem» y otras.

IMPRESA DE «EL DIA»

TEATRO LIRICO Viernes 19 A las 9'30 noche DEBUT

Compañía Argentina de Arte Menor de

# AZUCENA MAIZANI

Cuadros argentinos

Tangos escenificados

Comedias argentinas

Butacas con entrada a 3 y 2 ptas.

Entrada general 60 cts.